



#### Cases of discrimination collected in 2009

#### 1. Presentation of the cases of discrimination in 2009 by area

#### Cases of discrimination in the media

- 1. January. Valladolid. Discrimination in the media. A local newspaper ran a story about the hearing of a case involving a fight where two people were stabbed and shot. The story makes repeated mention of the ethnic group of some of the persons involved. It is our understanding that mention of the ethnic group of some of those involved adds nothing to aid in the understanding of the news item but is decisive in creating and reinforcing prejudices and negative stereotypes which are damaging to the Roma community.
- 2. January. National. Racism on the Internet. On 05 January 2009 the Directorate-General of the FSG received an e-mail which stated as follows: "Very cute your little slogan GET TO KNOW THEM BEFORE JUDGING THEM. I myself was wondering whether you ask this of the Roma community with regard to non-Roma. Are you trying to tell us that non-Roma are these racist tyrants and the Roma are the poor victims? That's just not true. Roma are very racist. Roma people do not want and have never wanted to integrate into any society. That's enough hypocrisy." That was an e-mail full of negative prejudices and stereotypes towards the Roma community which was sent to the FSG.
- **3. January. National. Racism on the Internet.** On 15 January an FSG worker received an e-mail which read as follows: "Hi! I live in a neighbourhood where Roma live. I read somewhere that work makes us equal and that's the difference. Roma don't want to work so I guess they don't want to be equal. While I pay my taxes and mortgage I observe how they spend the mornings sitting in the sun while their dogs run loose on the street enjoying their free flat and their children eat free meals in the school cafeteria while I pay 100 euro per month for each of my children. Equality? You're not interested because that would mean that you would have to work and you have no intention of doing that." (Sic.). Another example of an email received at the FSG against the Roma community advancement initiatives being carried out.
- 4. January. National. Discrimination in the media. On January 23rd an article appeared in the news
  - paper "Sport" signed by Josep María Casanovas where the following sentence appeared: "The player is happy to play with Barça and Barça is happy with the player. Messi is not a gypsy nor is he a penny-pincher and so he doesn't have that in common with the Portuguese player either (in reference to Figo)". On that same date the journalist published a correction which read as follows: "of course my intention was never to offend Roma in the least. I clearly made a mistake and therefore offer my apologies to anyone I may have offended and reiterate my absolute





respect for all members of the Roma race." Also, the Internet article was amended, that sentence being removed from the new version. The FSG sent a letter to the Director of the Newspaper Sport and, while not in any way diminishing the seriousness of the affair, thanked him for his swift reaction and acknowledged his exercise of responsibility.

**5. January. National. Discrimination in the media.** The trade union section CGT-RTVE published "History of a country es-

tate... Happy Chinese New Year" and among the vignettes there is one with a picture of a van and a sign which reads "Gypsy at the wheel". It depicts a goat on the roof of the van which is equipped with a satellite dish and two people who are having the following conversation:

Girl: "With the association 'Farrukito Direct' we don't outsource we do reintegration work (paid for by EU aid), when somebody get run over we get exclusive coverage for CDs, reality shows, etc. and we can organise fund raisers for the victims."

Boy: "Moreover, that's the end of the problem of losing points and traffic fines for the mobile units. Martabré you're the best."

Girl: "But that's not all. We take full advantage of the goat and have it cutting and fertilising the company's lawns and gardens so we don't have to pay for any gardeners. Austerity Luisfer."

The Equal Treatment area of the FSG sent a letter to that trade union expressing the surprise caused by the vignette considering that the author was a progressive organisation whose main activity was to defend labour rights and we felt that it was failing to respect other rights. The trade union responded saying that they understood the error and decided not to remove it for the sake of transparency but rather to publish an apology alongside it.



# Sección Sindical CGT - RTVE CONVENIO COIECTIVO RTVE ENIACES FOR CGT

# HISTORIAS DE UN CORTIJO... "FELIZ AÑO NUEVO CHINO"

En respuesta a los escritos y críticas recibidos sobre una de las viñetas en el comic, queremos desde esta sección sindical pedir disculpas a todo el que pueda haberse sentido ofendido y en particular a las asociaciones como Fundación Secretariado Gitano o SOS racismo que amablemente nos han hecho ver el error que hemos cometido.

Condenamos cualquier acto de racismo y al publicar esta viñeta con alusión a una etnia nos hemos claramente equivocado y lo lamentamos.

Pensamos también que debemos hacernos responsables de nuestros errores y no esconderlos, por lo que no vamos a retirar la viñeta de la web aunque si ponemos a su lado esta disculpa que transmitimos y deseamos, sea aceptada.

Sección sindical CGT-RTVE



6. January. National. Racism in the media. In response to a news item about the dismantling of a shanty town in a news forum of the daily newspaper SUR.es, the following racist comments appeared: "These people are cavemen 20/Feb/2009 10:48:37: They can't live in flats, they should be put in cages like danger-



CASE 6

ous animals." And "josema 20/Feb/2009 10:24:39: no need to wait 5 years, I propose two alternatives: 1. build a waterproof wall 20 m high around that "neighbourhood" and fill it with water. 2. Fill a fire truck with gasoline, throw in some butter and set them all on fire; those animals don't deserve to mix with normal people. Only idiots feel sorry for them because that's their main weapon (aside from knives and such), the death penalty for those people who have been here for centuries and haven't adapted and never will. Am I racist? YES, but only against Gypsies, A GOOD GYPSY IS A DEAD GYPSY" (Sic.). Open forum administrators need to be more responsible and not permit racist comments. Examples such as these are an indication of their everyday permissiveness.





7. February. A Coruña. Discrimination in the media. A local newspaper published a story under the headline "Penamoa stands strong against the highway". Apparently, this expresses the idea that the city council only knocked down part of the settlement but "it's business as usual in shanty town." To reinforce the message, the journalist writes about a series of personal dramas and sad situations

observed in that settlement such as a man who sleeps on a mattress in the living room because it's cold in his bedroom, a pregnant adolescent, a "concerned" woman (it's not clear why the journalist used quotation marks here) who doesn't know where she'll get the money to pay the rent, etc. He also gave specific names of persons and areas where they were being relocated and even mentioned that one of the people had AIDS, another was undergoing methadone treatment, etc. As we see it, if he was trying to criticise the action taken by the city council by pointing out that nothing had changed over the last "thirty years", it was not necessary to provide these details which are applied to the entire Roma community because obviously when he writes about the residents of Penamoa he's referring to the Roma population and associating that group with delinquency and social exclusion. This only contributes to spreading prejudice and exacerbating attitudes of rejection and discrimination. The FSG sent a letter to the director of the newspaper who agreed to schedule a meeting to talk about this issue with an FSG representative in Galicia. Thanks to that meeting and the director's sensitivity, news stories about the Roma community have improved in this regard as have relations with part of the Administration. The result of the mediation is considered positive.

**8. March. Seville. Discrimination** in the media. On 14 March

Viernes 20 de febrero de 2009 Contacte con laopinióncoruña.es | RSS

#### laopinion coruña.es

NOTICIAS

#### A Coruña / Metro

EL PROBLEMA DEL CHABOLISMO

#### Penamoa resiste a la carretera

El Ayuntamiento sólo derribó las chabolas que impedían construir la tercera ronda

查查查查验

Las máquinas que construyen la tercera ronda cambiaron el paisaje de Penamoa, pero en el poblado todo sigue igual. Aunque el Concello demolió las chabolas situadas en el trazado del vial, el resto están pegadas a la carretera, en el mismo sitio que hace treinta años

TANIA SUÁREZ | A CORUÑA Begoña cocina dentro de la chabola que construyó en octubre con la madera que le regaló el Ayuntamiento mientras su marido duerme sobre un colchón que está tirado en el salón porque en la habitación "hace frío"; una adolescente embarazada habla a las puertas de una barraca con otras chicas y Concepción González, conocida en Penamoa como la Yiya, prepara sus cosas para abandonar la chabola en la que vivió



Arriba, la Yiya, en su piso. Al lado, los módulos. Abajo, diferente vistas del poblado; y a la derecha, Begoña con los papeles de Concello, que le pagó 560 euros. / carlos pardella

MULTIMEDIA

fotos de la noticia

NOTICIAS RELACIONADAS

Sada y Arteixo desconocían los realojos en sus municipios. A Coruña / Metro

más de 35 años. La mujer, de 65 años, ya tiene las llaves del piso que la Concejalía de Servicios Sociales le adjudicó en Arteixo, en la zona de A Penouqueira, donde residirá dentro de unos días junto a su marido y a su hijo Guillermo, que tiene sida. "No me da ninguna pena irme porque la vida aquí es muy dura. Estoy muy contenta con el piso", asegura la Yiya, quien cuenta que nació en Santiago, que conoció a su marido, Guillermo, "por el mundo adelante", que tuvo tres hijos en Laredo y que se mudó al asentamiento chabolista de A Coruña.

"Mi marido y yo no pudimos evitar que mis hijos se drogasen porque aquí todo el mundo lo hacía", reconoce Concepción, que está "preocupada" porque no sabe de dónde sacará el dinero para abonar los 80 euros mensuales del alquiler de la vivienda que le adjudicó el Ayuntamiento. "No tenemos cómo pagarlo. A mi marido aún no le pagaron la pensión, pero ya me dijeron que iba a ser poquito. A ver si mi hijo encuentra trabajo porque también tenemos que pagar el agua y la luz. Eso sí, gastaremos lo menos posible", dice la Yiya al tiempo que muestra las paredes de su barraca, en las que antes colgaban decenas de fotos, totalmente vacías. "Ya no queda nada, dentro de dos días ya me voy", exclama.

Un joven que lleva en la mano una bolsa blanca de plástico cargada de móviles y de tabaco de contrabando se acerca a Concepción. "Tengo tabaco y móviles nuevos, sólo con abrirlos ya funcionan", dice. El marido de la Yiya no le da tiempo a terminar y lo echa.

La barraca de la familia de Concepción no estorba para la construcción de la tercera ronda, pero el Gobierno municipal le adjudicó igualmente una vivienda, algo que desea la mayoría de los habitantes del poblado. "Me quiero ir de aquí porque mi marido toma metadona para quitarse de las drogas, pero si está en Penamoa es imposible porque de vez en cuando fuma droga", destaca Begoña Salazar.

Aunque la barraca en la que vivían la joven, su marido y su hijo de seis años fue derribada para construir el vial de circunvalación, no fueron realojados en un piso porque el hombre, conocido en el asentamiento como el Algarrobo, tiene antecedentes penales. La Concejalía de Servicios Sociales les pagó 560 euros y les proporcionó madera para construir su nueva chabola, que está situada en la parte alta del poblado, junto al trazado de la carretera, y es una de las mejor equipadas de Penamoa. En su interior hay un baño con ducha de hidromasaje y una pantalla de plasma. Los accesorios del aseo, cuenta la joven, también se los regaló el Ejecutivo municipal.

La suegra de Begoña, al igual que su vecino, el pastor evangélico, fueron realojados en Palavea. El Concello también adjudicó a Santiago, su cuñado, un piso en Arteixo. Todos pagan un alquiller de entre 80 y 100 euros al mes. Los contratos son por un máximo de cinco años y se renuevan cada doce meses. En total, unas 15 familias del poblado fueron realojadas en pisos de A Coruña, Arteixo y Sada. Algunos de los chabolistas rediden desde octubre en edificios y, según cuentan los familiares y amigos que viven en Penamoa, están "contentos". Los habitantes de Penamoa aspiran a que el Concello les adjudique un piso, al igual que hizo con sus vecinos, pero afirman que cada día lo ven "más difícil" porque saben que sus casas no impiden la construcción del vial.

El Ayuntamiento, que se niega a informar sobre los realojos, sólo otorgó pisos en régimen de alquiler a los chabolistas cuyas viviendas obstaculizaban la ejecución de la carretera de circunvalación, pero el resto de las barracas sigue en el mismo lugar que hace treinta años. La tercera ronda pasará pegada a las chabolas.

the Diario de Sevilla newspaper published a story under the following headline: "A young person dies in Granada in a shooting involving Roma." In the body of the article it was again mentioned that those involved were Roma. We hold that specifying the ethnic group of the people involved in the event does not add anything to one's understanding of what happened but what it does do is reinforce prejudices by linking crime directly to the Roma ethnic group. This is an example of direct discrimination because no one would dispute that if those involved were not members of any minority group, no mention whatsoever would have been made of their ethnic

# **EL**MUNDO

Fecha: 14/03/2009 Sección: ESPAÑA

Páginas: 19

>REYERTA

#### Muere tras un tiroteo entre dos familias

GRANADA.— Un hombre de 21 años murió ayer por una herida de bala en el tórax tras un tiroteo entre familias de etnia gitana en Santa Fe (Granada). La reyerta ocasionó también un herido grave que anoche permanecía ingresado en el hospital. /EUROPA PRESS

CASE 8

background. On that same date the El Mundo newspaper published a news brief under the following headline: "Death following a shooting between two families". Despite its neutral appearance, the fact that the headline refers to "families" instead of "people", and that the media always does this when referring to Roma, indirectly indicates that those involved in the incident were Roma. In the news brief text itself specific mention was made that "the shooting" was "between Roma families". Inductive language is used which indirectly links those involved in the news story with a particular ethnic group: "shooting between Roma families"; "reyerta" (brawl).

# Diario de Sevilla

Fecha: 14/03/2009 Sección: ANDALUCIA Páginas: 28

# Un joven muere en Granada en un tiroteo entre personas de etnia gitana

El agresor, que fue detenido de inmediato, disparó contra un hombre y el hijo de éste

- **9. March. Granada. Discrimination on the Internet.** An FSG worker came across an Internet article about moral harassment entitled "Phenomenon of moral harassment" which featured the following example: "The new director says that he's overwhelmed at work and needs middle-level managers to help get the work done. He purposely selects someone from an especially sexist social group (Roma) for the post of sales manager." Given that the Internet is one of the largest dissemination, communication and research media, not only in terms of its repercussion through the diversity of its users but also because information remains there indefinitely, much more care should be taken when disseminating information on the Internet. This is even more true where, as in this case, the information contains prejudices and stereotypes towards a group such as the Roma community.
- **10. April. Asturias. Discrimination on the Internet.** The password to access an Internet video was "Gypsy son of a bitch". The video begins with the sentence "the history of a Gypsy" referring to an overweight child holding a huge sandwich and making very negative remarks concerning food, football and the Roma community. We believe that these remarks refer to a specific child living in a town in Asturias who has a weight problem, plays football and is a member of the Roma community. On the date this report went to press, the video had been taken off the Web page.

# \*

#### 11. April. Valladolid. Racism in the media.

An article published in a local newspaper about the occupation of several settlements sparked a series of racist comments against the Roma population in the forum of the electronic edition of that paper. Special mention should be made of the following: 20/04/09 // 22:49:42 // kkculopiss: "A GOOD GYPSY IS A DEAD GYPSY"; 20/04/09 // 15:50:53 // Perromuchacho: (...) "I've always said that my solution for these people is napalm.. Fast, effective and cheap."; 20/04/09 // 11:23:40//Joseba: "I'll tell how this is going to turn out with theses sons of b..., because that's the only name for them. The Town Hall is going to give them a fuckin great flat for doing absolutely nothing because if they don't then they'll say that we're being racist. Once they move in they'll make everybody else in the building move out. People who bought their flat with blood, sweat and tears; people who WORKED which is something gypsies know nothing about and that's the sad truth. My solution, burn them all alive in their shanty towns... Yes, I'm racist but that's what they taught me with the way they act." A clear example of racism which the managers of the digital edition forum allowed to be published.

#### 12. April. National. Racism in the media.

On the night of the 28th - 29th April 2009, following the Chelsea - Barcelona football match, the commentator of a sports programme of a national radio station made the following comment: "Comparing Lampard (Chelsea player) with Iniesta (Barcelona player) is like comparing God to a Gypsy". This is an example of how commonplace it is to use expressions charged with prejudices and stereotypes against the Roma community in the media. We would also note that this particular programme is one of the most popular sports programmes on the radio which means that a very large number of people listened to that comment.



- 13. April. A Coruña. Discrimination in the media. The Coruña edition of a free newspaper published a story about a Roma family under the following headline: "The police have once again hunted down the gypsies that they expelled from Meicende". Not only is the headline discriminatory by portraying this Roma family as animals by using the verb "hunt", but the article itself contains unfounded and erroneous information and mixes stories about several different families which in the end has nothing to do with the family depicted in the photograph.
- 14. May. Asturias. Discrimination in the media. A local newspaper published a story under the following headline: "A Roma man bites two Civil Guard officers after they arrested him on Saturday at the Luanco bus station. I'm going to give you AIDS" The article goes on to say: "A Roma man was screaming and making threats against everyone." The following text again appeared in a box of text entitled "Data": "They identified the suspect as R.J., a well known delinquent of Roma origin." It was completely unnecessary to mention three times that the person in question was Roma. The only purpose served by that is the proliferation and underscoring of negative prejudices and stereotypes against the entire Roma community because the acts of one individual tend to be extrapolated to the entire community.

## **EL COMERCIO**

Fecha: 29/06/2009 Sección: ASTURIAS

#### Un hombre de etnia gitana muerde a dos agentes de la Guardia Civil

tras detenerle el sábado en la estación de autobuses de Luanco

# «Te voy a contagiar el sida»

E. C. GIJÓN

El joven agente de la Guardia Civil se quedó helado. Cuando todavía miraba cómo le chorreaba la sangre por la mano, tras recibir un feroz mordisco del hombre al que acababa de detener, el grito de su agresor —«Ahora te voy a contagiar el sida», le espetó— le dejó sin habla. Minutos después, la escena se repite, con otro agente de la Guardia Civil también agredido. De nuevo un mordisco, de nuevo sangre y, de nuevo, la misma amenaza: «Te voy a contagiar el sida».

Los hechos tuvieron lugar en la noche del sábado en Luanco y concluyeron con agresor y agredidos en el avilesino Hospital San Agustín. Hoy, los agentes serán sometidos a la prueba del sida. Los resultados no llegarán hasta dentro de tres meses, ya que ése es el periodo necesario para tener constancia de si existe infección.

Según pudo saber EL COMER-CIO, todo comenzó a las 20.30 horas del sábado, cuando el medio centenar de personas que esperaban en la estación de autobuses de Luanco dieron la voz de alerta. Un hombre, de raza gitana, estaba dando gritos y profiriendo amenazas contra todos. Armado con una navaja, la blandía ante ellos mientras les exigía algo ininteligible.

Rápidamente, agentes de la Guardia Civil del destacamento de Cancienes se personaron en la estación, donde reconocieron a R. J., delincuente habitual, con numerosos antecedentes a sus espaldas y varios ingresos en el centro penitenciario de Villabona.

#### Con una navaja

Al verlos llegar, el individuo volvió su ira hacia los agentes, a los que llegó a lanzar la navaja. Mientras era reducido para ser introducido en el coche, el detenido se revolvió y lanzó un salvaje mordisco a uno de los agentes. «Ahora te voy a contagiar el sida» le gritó. La confusión y el revuelo alcanzó tal calibre que tuvieron que acudir efectivos de la Policía Local de Luanco para poder llevar a R. J. a los calabozos de la capital gozoniega.

#### LOS DATOS

- ► Alerta: a las 20.30 horas del sábado, medio centenar de personas que esperaban en la estación de autobuses de Luanco alertan de que un individuo, armado con una navaja, está profiriendo gritos y amenazas contra todos ellos.
- ▶ Detenido: agentes de la Guardia Civil del destacamento de Cancienes acuden a la estación, donde comprueban que el autor del altercado es R. J., de etnia gitana, un conocido delincuente.
- Agresión: cuando ve a los agentes, R. J. intenta agredirles y les lanza la navaja. Al introducirlo en el coche, el detenido se revuelve y da un salvaje mordisco a uno de los agentes. Mientras ve cómo sangra le espeta «ahora te voy a contagiar el sida». Trasladado a los calabozos de Luanco, repite con otro agente agresión y amenaza.
- ➤ Asistencia: el detenido y los dos agentes fueron trasladados al Hospital de San Agustín, donde se les realizó una revisión. A los dos miembros de la Benemérita se les practicará hoy la prueba del VIH.

Sin embargo, allí se volvió a repetir la escena. Otro agente de la Guardia Civil fue mordido y, de nuevo, el grito: «Ahora te voy a contagiar el sida».

#### Tres meses de espera

Rápidamente, los compañeros de los dos agentes mordidos decidieron el traslado de los tres, agresor y agredidos, al Hospital San Agustín. Allí fueron sometidas a pruebas médicas y, hoy, a los dos agentes se les practicarán las pruebas de detección VIH. La espera, en todo caso, será de tres meses, tanto si el agresor da positivo como si no. Si es portador del virus, es necesario esperar tres meses para saber si les ha contagiado la infección. Si da negativo, también habría que esperar tres meses para saber si, en estos momentos, está desarrollando la infección y, por lo tanto, puede contagiarla. Durante la espera, ambos agentes recibirán apoyo psicológico.

El hombre ha sido traslado a los calabozos del cuartel de la Guardia Civil de Avilés, donde permanece acusado de agresión a la autoridad.



- 15. April. National. Discrimination in the media. In April 2009, a television programme featuring a reporter who "immerses" herself for several days in the environment she is reporting on, did a report on a shanty town. In preparation for the report, the reporter lived for a few days in the shanty town settlement known as "El Vacie." The presentation of the programme is quite sensationalist and makes special mention of two people in the neighbourhood who earn a living "as security guards and do not have to sell flowers at the market." The entire report follows along these same lines associating the Roma community with poverty and delinquency, telling individual stories as if they were representative of the entire community and thus generating and reinforcing negative prejudices and stereotypes against the Roma culture.
- 16. April. Bizkaia. The media. A regional Basque Country newspaper ran a news story about an event which took place at Barakaldo involving members of the Roma community. Although the story was serious and objective and avoided a sensationalist approach to the news item, it did mention that the family involved was Roma and, as a family member stated, they have different laws. This family member also stated that the aggressor could have killed them in their own home. By including this explanation in the news story, a relationship is established between the criminal acts and membership in the Roma community and the possible existence of a parallel legal system through which the Roma community intentionally separated itself from mainstream society.
- 17. May. National. Discrimination in the media. On May 24, a number of stereotypes and prejudices against the Roma community were broadcast in a prime-time TV series on the station Telecinco entitled Aída, with the ensuing stigmatisation of this community around alleged esoteric customs and the association of Roma women with witchcraft. We would note that this is not the first time that the script writers of this series include negative connotations against the Roma community in the dialogue. We would also note that this TV series has a large audience and therefore these prejudices and stereotypes are being broadly disseminated.
- **18. May. National. Racism in the media.** During the 17 May broadcast of a sports programme on a well-known national radio station a commentator (former division one footballer and member of the Spanish national team) made the following statement: "Real Madrid's defensive strategy is less credible than a gypsy in a courtroom". This is just another example of the degree of "social acceptance" of racism against the Roma community.
- 19. May. National. Racism in the media. During the 6 May broadcast of a morning programme on a national station, two news stories were linked together by programme's daily commentator: "There are settlements with even worse living conditions. In fact, there are some where Romanian Roma live". This comment was made without getting into the content of the news story and is clearly racist insofar as it identifies the settlements with the worst conditions allegedly because the people living there are members of a certain nationality and ethnic group.
- 20. May. National. Racism in the media. During a sports programme broadcast by a very well known national radio station on 7 May, the director of the programme repeated the following words while analysing the season of a Barcelona player, Lionel Messi: "Comparing Arjen Robben (Real Madrid) with Leo Messi is like comparing God with a gypsy." We would note that this is the second comment of this nature made by this person who is the host of one of the most popular radio sports programmes and therefore the impact of these negative and insulting messages against the Roma community is much greater.



Fecha: 06/05/2009



Lo peor de todo, según



Ayer en las mañana de Campoy, nuevo despliegue sensacionalista a costa de la miseria ajena a lo 'Callejeros' con un par de reportajes que el novio de la hija de la duquesa de Alba en lazó de un modo muy poco afortunado: "Existen asentamientos que tienen condiciones de vida aun peores. De hecho, hay algunos que están compuestos por rumanos de etnia gitana." ¿Eh? ¿Cómo? ¿Perdón?

- 21. June. Andalusia. Discrimination in the media. On 10 June the RTVA broadcast a report entitled "Roma Law" which focused on the situation of a development of three thousand flats after a shooting in which a minor died and as a result of which two Roma families left the neighbourhood. This was a programme where a reporter "immerses" himself in the environment he is reporting on. The report was promoted as follows: "A shooting. A stray bullet. A 17-year-old is killed and three clans are going at one another. Where is each of these clans? Is it true that the police have arrested the alleged killer? Who is going settle this dispute? Does the Roma law make sense in 2009? (...) the Roma law in 75 minutes" The report had an average audience of 7.6% (18.4% screen share, i.e. 591 000 spectators). A complaint filed by a Roma association in Andalusia brought the case to the attention of the Audiovisual Council of Andalusia which issued Decision 16/2009 which, among other things, pointed out that "regarding the appearance of stereotypes related to the Roma community it should be noted that the main focus of the report is violence, delinquency and especially extreme poverty.""Another issue is the way these events are portrayed which, in the view of the Council, sometimes oversteps the bounds of what should be considered serious impartial reporting." "Regarding the violence (...), some dubious things were observed such as the association of drawings of weapons next to the Roma family (...), constant mention of the tension in the neighbourhood (...) based on impressions and values judgements.""The journalist who explains the concept of Roma law did the interview at a shanty town called El Vacie, although he could have chosen any other Seville neighbourhood where Roma also reside.""Lastly (...) there was no direct intervention from any of the Roma associations in Andalusia." In the end, the Council indicated that "in the report entitled "Roma Law," it had detected elements and characteristics which should be avoided in the future such as the possible oversimplification of a complex reality (result of the use of a docu-drama format to report on a very painful event), only superficial information and failure to turn to expert sources and Roma associations." For those reasons, the Council recommended that RTVA be very careful when reporting on events related with ethnic minorities because even implicitly and involuntarily it could contribute to the reinforcement of negative stereotypes. The Council holds that special care must be taken in these cases because superficial or overly dramatic coverage could do damage to the social image of these ethnic communities."
- 22. June. Alicante. Discrimination in the media. A story under the following headline was published in the Alicante version of the "El Mundo" newspaper: "The man shot by a rival Roma clan dies in the hospital. Police tighten security to prevent further feuds and search for the perpetrators." The article repeats expressions such as rival clan and family feud. Mention of the ethnic group is not necessary for comprehension of the news story. Also, the use of expressions such as clans or family feuds perpetuates negative prejudices and stereotypes towards the Roma community as a whole.
- 23. July. National. Racism and discrimination in the media. Following an event which occurred on the high-speed train (AVE) between two well-known Roma performers and the train conductor, the press reported the incident focusing specifically on the complaint lodged by one of them against the conductor for racism. "El Mundo" newspaper, in its edition of Saturday 4 July, gives the version of the rail company and apparently one of the persons involved (quotes were used without specifying

# EL MUNDO ALICANTE

Fecha: 19/06/2009

# Fallece en el hospital el hombre tiroteado por un clan gitano rival

La Policía extrema la seguridad para evitar una refriega y busca a los autores





the source). Other newspapers also report this news item. On 6 July, the Seville edition of the ABC newspaper ran an opinion article in a section it calls "El recuadro" signed by Antonio Burgos entitled "La raza del perro de Pitingo" (the Pitingo dog breed). In his article Mr. Burgos claims that Roma have more rights than others, "they have many more" as a result of the "dictatorship of the minorities" thus undermining the legitimacy of those who lodge complaints when they are prevented from exercising their rights just like anyone else of the majority society and claim to have been victims of racism. Without getting into the specific case about which the article was written (the author does not either), he makes blanket statements and accuses all Roma, feminists and "profesionales de la piompa" (homosexuals), of having more rights than others and systematically filing charges regarding any type of discriminatory situation. In this case, the impact of the opinion of this columnist on readers is clearly visible in the digital version of the newspaper where comments such as the following started to appear: " (...) This race will never change the way they think (...)"; "These "gentlemen"



Fecha: 06/07/2009 Sección: OPINION

**EL RECUADRO** 

dad le dio el alto:

### La raza del perro de Pitingo

OBRE el incidente de Pitingo y Juan Carmona en el Ave llevo oídas más versiones que sobre la pérdida del brazo de don Ramón María del Valle Inclán. Hago lo más conveniente en estas ocasiones: no creerme ninguna. Ni las más divertidas, aunque contravenga el principio cínico de «que la verdad no te estropee un artículo». Por eso no puedo creerme la versión de la raza del perro de Pitingo, que circula por Sevilla y que supongo lo que ahora llaman leyenda urbana, y que toda la vida de Dios ha sido bulo como una casa.

Cuentan las lenguas de vecindona que el incidente de Pitingo y Juan Carmona, antes del desembarco de Normandía del artista en Puertollano, que vaya sitio también para bajar a un pedazo de artista y dejarlo tirado... Cuentan, decía, que la guasa del incidente comenzó en Sevilla, cuando el grupo se disponía a pasar el control de equipajes en Santa Justa. Que llegaron los flamencos allí, y que uno de sus acompañantes llevaba un perro dentro de una bolsa. Intentaba pasar la bolsa canina como una pieza más del equipaje, cuando el vigilante de seguri-

—El perro no puede pasar así —le razonó—. El perro, para poder viajar en el tren, ha de ir en su jaula, y debe tener su billete.

—Es que este perro es de Pitingo —contestó el porteador.

—¡Me da igual la raza del perro! Aquí, para que pueda pasar un perro, tiene que ir con su jaula y su billete.

Maravilloso cumplidor del reglamento, que se cree que Pitingo es una raza canina. Ya saben: bodeguero de Jerez, mastín de majada y Pitingo son las principales razas autóctonas de perros según este hombre. A quien no me explico cómo no han denunciado por racismo, cual quieren empapelar al supervisor del Ave. Racismo canino, pero racismo al fin y al

cabo. Es lo de siempre. En la dictadura de las minorías que padecemos, un señor de etnia gitana, como se dice en términos de corrección política (vamos, un gitano), no tiene iguales derechos que los demás: tiene muchos más. Usted tiene un incidente con el supervisor del Ave, lo echan abajo del tren, y se queda en Puertollano de todas, todas, ¡vamos que si se queda! Y sin derecho a rechistar. No puede denunciar al supervisor por racismo. Pero si usted es de etnia gitana, o militante feminista, o profesional de la piompa, tiene más derecho que yo, porque a poco que yo intente

simplemente hacerle cumplir el reglamento, estoy expuesto a que me denuncie por racista, por machista o por piompófobo. Hay ciertas minorías que van por ahí con la Constitución en la mano, dispuestas a pegarte con el Artículo 14 en toda la boca en cuanto te escantilles.

Pero en esto de los derechos de las otras etnias debe de haber clases, como en todo. A la vista de los hechos, no es lo mismo un gitano rico que un gitano pobre. Le tosen a Pitingo en el Ave y denuncia por racismo hasta al presi-

dente de Renfe si hace falta. En cambio, ahí está la estampa increíble, estrictamente africana, de las 41 familias gitanas exiliadas del Polígono Sur, en el éxodo interior de la marginación y la desgracia, huyendo de Tablada al Huevo de Colón, perseguidas por la amenaza del ojo por ojo, porque se hizo una muerte. Y nadie se compadece de este campamento nómada, que cuando se veía bajo los puentes de Tablada parecía talmente poblado de refugiados africanos. Como los tenemos tan cerca, no merecen ni siquiera la misma atención lacrimógena que los niños bielorrusos o saharauis. Ni siquiera hacen con ellos caridades de cara a la galería y de cara a los fotógrafos. Y encima los acusan de estropearle el pasodoble triunfal al Comisionado si vuelven a sus casas. Los tratan peor que al perro de Pitingo. Y no pueden ni denunciar al supervisor por racismo.



ANTONIO BURGOS



HOJEANDO/ZAPEANDO

Fecha: 07/07/2009

#### Hasta en la sopa, racismo

Sección: COMUNICACION

VÍCTOR DE LA SERNA

El pasado día 3, la agencia Europa Press difundía una noticia que empezaba así: «El cantaor Pitingo y el guitarrista Juan Carmona han presentado una denuncia ante la Policía por un 'incidente racista' el pasado 28 de junio, en un trayecto del AVE Sevilla-Madrid. Pitingo explicó [...] el 'trato vejatorio' que ambos recibieron por parte de uno de los supervisores del tren, que terminó con la expulsión de Carmona en la estación de Puertollano».

La noticia, pese a referirse a un hecho tan conflictivo, no ofrecía más que la versión de una de las partes en el susodicho conflicto, la que forman el cantaor y el guitarrista. Una one-source story, una información de una sola fuente, como las facultades de periodismo enseñan a no hacerlas. Inimaginable en los tiempos de la gran EP de José Mario Armero y Antonio Herrero Losada, pero perfectamente imaginable en los grisáceos tiempos actuales.

Dos cosas notables: todos los periódicos que la reprodujeron (alguno, como El País, no lo hizo, y con buen criterio) se contentaron con la versión unidireccional de EP salvo EL MUNDO, que tuvo el reflejo de incluir la versión -bien diferente, como se imaginan- de Renfe, pero este diario, como los demás, sucumbió a la tentación de colocar la palabra clave, racismo, en el titular: 'Pitingo' y un ex de Ketama denuncian 'racismo' en el AVE. Sí, entre comillas, pero el mero hecho de incluir la palabra en un titular es una decisión redaccional clave, porque se le confiere credibilidad y gravedad.

Y, sin embargo, si releen la entradilla de Europa Press, verán que lo de incidente racista, efectivamente entrecomillado, y que aparece esa única vez en todo el texto, no está claramente atribuído a nadie: ¿Quién lo dijo, Carmona o Pitingo? Porque las declaraciones a dos voces y a cappella no son habituales...

Luego está la curiosa declaración de Pititingo: el mismo revisor, otra vez, ya le había pedido a él, sólo a él, el billete en un vagón lleno, y por ser gitano... Pero la versión de Renfe, de bronca con unos pasajeros pendencieros, y que suena por lo menos tan verídica como la de los denunciantes, no es de ningún incidente racista. Lo que sucede es que en los periódicos nos aferramos con entusiasmo digno de mejor causa a todas las palabras-tabú de la corrección política: racista, homófobo, agresor...

Antonio Burgos lo explicaba bien en ABC: «Usted tiene un incidente con el supervisor del AVE, lo echan abajo del tren, y se queda en Puertollano de todas, todas, ivamos que si se queda! Y sin derecho a rechistar. No puede denunciar al supervisor por racismo. Pero si usted es de etnia gitana, o militante feminista, o profesional de la piompa, tiene más derecho que yo, porque a poco que yo intente simplemente hacerle cumplir el reglamento, estoy expuesto a que me denuncie por racista, por machista o por piompófobo».

should go back to where they came from in Pakistan centuries ago"; "(...) They accuse us of being racist because they do not know how to behave like everyone else." The next day in the Communication section of the El Mundo newspaper, a column was published under the headline "Racism everywhere" in which Víctor de la Serna supports and reproduces the words of Antonio Burgos as follows: "Antonio Burgos explained it clearly in the ABC (newspaper): "If you have a problem with the conductor on the AVE you get put off the train and you can bet

CASE 23

that you will only get as far as Puertollano. There's not doubt about that! And you better not even complain. You can't file a complaint against a conductor for racism. But, if you are Roma, a feminist militant or a profesional de la piompa, you have more rights than I do because if I even make the smallest effort to try to make you comply with regulations I can be accused of being racist, sexist or piompophobic". There is a clear chain reaction caused by these types of opinion articles where journalists tend to confuse the right to freedom of expression with the right to insult another person. The Equal Treatment area of the FSG wrote letters of complaint to the directors of the two newspapers. No response was received from El Mundo while a response via fax was received from ABC reporting that these forum entries had been removed and apologising for any comments which may have slipped through the moderator's filter. As for the opinion article: nothing.

# \*

#### 24. July. National. Racism on the Internet.

SOS Racismo sounded the alarm for us in this case. This was a blog entitled "Gypsy Shit" decorated with a large swastika featuring expressions against the Roma community such as "parasites", "No Gypsies wanted. I don't want them close to me or far from me", etc. This is clearly an attack on the entire Roma community which is the target of insults and slander and whose honour is intentionally violated. It clearly advocates racial hatred and xenophobia. The day that the complaint was to be filed at the Prosecutor's Office it was discovered that the page had been removed from the Internet.



CASE 24

25. July. National. Discrimination in the media. We found an article in the El Mundo newspaper with the following headline: "Jury hearing of Roma law", and a caption which read: "A family goes on trial for the assassination of a member of a rival clan". The text of the article begins like this: One of the unwritten articles of "The Roma law, older than the Code of Criminal Procedure, is the maximum expression of "an eye for an eye." In response to the death of one of the members of a Roma clan, the rival clan took revenge by killing one of its members. The rest of the article reads like a melodrama in its narration of the facts which led to the hearing and makes constant use of words like rival clans, patriarch, etc. Also, despite being a violation of the Data Protection Act, this article contained the initials, ethnic background and nicknames of those involved in the incident. This news story was completely different from articles written about non-Roma. Moreover, the indication of the ethnic group, nicknames and



Fecha: 14/07/2009

## Juicio con jurado a la ley gitana

Una familia se sienta en el banquillo por el asesinato de un miembro de un clan rival

#### ANDRÉS MOYA / Jaén

La ley gitana, con más antigüedad que la Ley de Enjuiciamiento Criminal, recoge como uno de sus artículos no escritos su máxima expresión del «ojo por ojo». A la muerte de uno de los miembros de un clan gitano le sigue la respuesta del otro clan rival con la muerte de otro de sus miembros en venganza.

En la Audiencia de Jaén, un jurado popular juzga a tres miembros del clan de *Los Pikikis* por la muerte a tiros de Antonio Mallarín, el patriarca de otro clan rival.

El 3 de febrero de 2006, Antonio Mallarín caía fulminado de un disparo en la cabeza a los pies de su esposa María en su vivienda del Camino del Madroñal en Linares. Le habían dado muerte los tres integrantes de un clan rival, Los Pikikis. El motivo de la trifulca entre los dos clanes fue la compra de una vivien-

da y una fuerte discusión, en la que una frase -«Me cago en tus muertos»- desencadenó el trágico suceso.

Un año más tarde, en marzo de 2007, los dos clanes volvieron a verse las caras en Linares. Los Mallarines estaban armados hasta los dientes, desde la muerte de Antonio les habían jurado a Los Pikikis el «ojo por ojo» y el tiroteo entre ambos clanes se saldó sin heridos.

Sin embargo, la Policía Nacional decomisó más de veinte armas de fuego a ambas familias. Diego M. M., y sus hijos Sebastián M.F., y Joaquin M.F. se sentaron en el banquilo de los acusados de la Audiencia de Jaén rodeados entre fuertes medidas de seguridad.

Según considera el Ministerio Fiscal, Diego M. M., apodado El demonio y sus hijos Sebastián M.F., y Joaquín M.F., son los autores de la muerte a tiros de Antonio Malla-



Tres miembros del clan gitano 'Los Pikikis', esposados / MANUEL CUEVAS

rín, que falleció de un disparo de pistola. El Ministerio Público solicita una pena para cada uno de ellos de dieciocho años de prisión por un delito de asesinato, más dos años de cárcel por el delito de tenencia ilícita de armas.

De este modo, la acusación particular ejercida por la familia de Antonio Mallarín pide una pena de veinte años de prisión por un delito de asesinato, así como tres años de prisión por un delito de tenencia ilícita de armas. Además solicita indemnicen a la viuda con 120.000 euros y 50.000 euros a los hijos de la víctima así como no volver a residir en Linares por un periodo de diez años.

Por su parte, la defensa de los acusados, solicitan para Diego M.M., un delito de homicidio con la atenuante de defensa propia, al entender que Diego se defendió de un disparo de Antonio. this type of language did not add anything to the comprehension of the news story and only served to create or support negative prejudices and stereotypes towards the entire Roma community.

- **26.** July. Madrid. The media. The Madrid edition of the El Mundo newspaper ran a story related to a killing in the Vallecas neighbourhood. The article featured a number of stereotypes and stressed the fact that those involved, the victim and the aggressor, were Roma and underscored the direct relationship between the commission of the crime and their ethnic group. A number of aspects creating a negative image of the Roma community and full of stereotypes which had no clear connection to the crime being described were included in the article as being representative of the Roma community. Terms such as "clan" were used in a sensationalist manner, a description was given of the run down neighbourhood where the event occurred and a person who had nothing to do with the murder was quoted as very adamantly affirming "I'm Roma and if you come after my family, I'll kill you".
- 27. August. National. Racism in the media. In the XL Weekly Sunday magazine which comes as an insert with several newspapers, the columnist Arturo Pérez Reverte wrote an article in his section entitled "Patente de corso" telling of what apparently was his personal experience at a hospital. He describes what he found in a hospital room full of blankets, papers, plastic cups, two little gypsy kids chasing one another and "a heavy-set woman with a bare breast feeding a fat little kid." He goes on as follows: "Imagine your typical hospital hallway. And about fifteen loud people milling about: six or seven adult men, the same number of women and a few children similar to those who had just dislocated my knee in the waiting room. As for the adults, just to give you an idea, if you Google the words "Garcia Lorca", "Guardia Civil", "Heredias", "Camborios" and "cousin" you'll get a list of pictures that describe the scene: sideburns, hats, a few fringe-decorated walking sticks, gold teeth and rings of the same material. The only thing missing was a 1974 Mercedes. The boys were dressed in worn dark coloured clothes with a dangerous look somewhere between Navajita Plateá and Barranquillas. As for the women, the only detail they were missing was a carnation in their hair. The girls had trim waist-lines, long jet-black hair and tragic eyes. One was holding a baby in her arms. All were dressed in black, as if in early mourning. And in the middle of that melee, back against the wall,



Vamos a llamarlo, si les parece bien, hospital del Venerable Prepucio de San Agapito. O, si lo prefieren, de los Siete Dolores de Santa Genoveva. Para más datos, añadiremos que está situado en una ciudad del sur de España. Y el arriba firmante —yo mismo, vamos—camina por el pasillo de una de sus plantas después de haber conseguido, tras arduas gestiones, intensas sonrisas y mucho hágame el favor, permiso para visitar a un amigo internado de urgencia, al que sus innumerables pecados y vida golfa dejaron el hígado y otros órganos vitales en estado lamentable.

Voy por el pasillo, en fin, pensando en un informe publicado hace poco: uno de cada diez trabajadores de hospital español sufre agresiones físicas por parte de pacientes o sus familiares, y siete de cada diez son objeto de amenazas o insultos ante la pasividad de los seguratas correspondientes. Que con frecuencia, según las circunstancias, prefieren no complicarse la vida. Y no deja de tener su lógica. Una cosa es decir no alborote, señora, caballero, a un ama de casa de Reus o a un jubilado de Ubeda cabreados con o sin motivo, y otra diferente, más peliaguda, impedir que un musulmán entre a la fuerza con su legitima en el quirófano, decirle a un subsahariano negro de color que no es hora de visitas, o informar a cuatro miembros de la mara Salvatrucha que la puñalada que recibió su amigo Winston Sánchez no se la podrán coser hasta mañana. Ahí, a poco que falle el tacto, sales en los periódicos.

Pienso en eso, como digo, mientras busco la habitación B-37. En éstas llego a una sala de espera con los asientos y el suelo cubiertos de mantas, papeles, vasos de plástico y botellas de agua vacias; y cuando me dispongo a embocar el pasillo inmediato, dos gitanillos que se persiguen uno a otro impactan, sucesivamente, contra mis piernas. Me zafo como puedo, mientras creo recordar que en los hospitales están prohibidos los niños, sueltos o amarrados. Luego miro en torno y veo a una señora entrada en carnes, con una teta fuera y dándole de mamar a una rolliza criatura que sorbe con ansia de superviviente. Slurp, slurp, slurp dónde me he metido, pienso con el natural desconcierto. Entonces miro hacia el pasillo y me paro en seco.

Imaginen un pasillo de hospital de toda la vida. Y alli, arremolinada, una quincena de personas vociferantes: seis o siete varones adultos, otras tantas mujeres y algunos niños parecidos a los que acaban de dislocarme una rótula en la sala de espera. Sobr los mayores, para que ustedes se hagan idea, tecleas juntas en Google las palabras *García Lorca, Guardía Civil, Heredias, Camborios, primo y prima*, y salen sus fotos: patillas, sombreros, algún bastón con flecos, dientes de oro y anillos de lo mismo. Sólo les falta un Mercedes del año 74. Los jóvenes visten de oscuro y tienen un aire desgarrado y peligroso que te rílas, a medio camino entre Navajita Plateá y las Barranquillas. En cuanto a las Rosarios, sólo echas de menos claveles en los moños. Las jóvenes tienen cinturas estrechas, pelo largo, negrisimo, y ojos trágicos. Una lleva un niño en brazos. Todas van de negro, como de luto anticipado. Y en el centro del barullo, pegado a la pared, un médico vestido de médico. Accionado.

«Ha matao ar papa, ha matao ar papa», gritan las mujeres, desgañitándose. Insultan y amenazan al médico los hombres, más sobrios y en su papel. «He dihe que ze moría y za muerto», dice uno de ellos, inapelable. «Te vi a rahá.» El médico, pálido, más blanco que su bata, la espalda contra la pared, balbucea explicaciones y excusas. Que si era muy viejo, que si a quello no tenía remedio. Que si la ciencia tiene sus limites, y tal. «Lo habei matao, criminá», vocifera otro, pasando mucho del discurso exculpatorio. Una de las Rosarios salta con extraño zapateado, agitándose la falda. «Er patriarca», se desmelena. «Er patriarca.» Lloran y gritan las otras, haciendo lo mismo. «Pinsharlo, pinsharlo», sugiere una de las ióvenes. «Que ha matao ar papa.»

Me quedo donde estoy, prudente. Mejor el médico que yo, pienso. Que cada cual enfrente su destino. Algunas cabezas de enfermos y visitantes asoman por las puertas de las habitaciones, contemplando el espectáculo con curiosidad. Miro alrededor, buscando una ruta de retirada idónea. Los dos gitanillos continúan persiguiendose sobre las mantas y las botellas vacías, y el mamoncete sigue a lo suyo, pegado a la teta. Slurp, slurp. En la máquina del café, dos guardias de seguridad, vueltos de espaldas a lo que ocurre en el pasillo, parecen muy ocupados contando monedas y buscando la tecla adecuada para servirse un cortado. Me acerco a ellos. ¿Hay capuchino?, pregunto, metiendo un euro. Ellos mismos pulsan mi tecla, amables. Estamos los tres en silencio



was a doctor dressed as a doctor. Scared stiff. The women were screaming until they were hoarse, "He killed our daddy, he killed our daddy." The men, somewhat more restrained, were insulting and threatening the doctor. One of them, not inviting conversation, claimed "I said he was going to die and he died." "I'm gonna knife ya." The doctor, pale as a sheet with his back against the wall, was sputtering explanations and excuses. The victim was a very old man and there was no way to save him. Science has its limits, etc. "You killed him you criminal" screamed one of the others, paying no attention to the doctor's explanations. One of the women tapped her feet in a strange way shaking her skirt. "The patriarch", she said. "The patriarch." The rest were crying and screaming the same things. "Stab him, stab him" suggested one of the girls. "He killed our father." I stayed where I was, careful not to get too close. "Better the doctor than me" I thought to myself. In our opinion this article is full of negative prejudices and stereotypes where a series of individual behaviours and attitudes is attributed to the entire Roma community. Far from being a contribution to the fight against discrimination and in favour of equal treatment for all people, this text could be considered a defence of discrimination and racism insofar as it insinuates that the entire Roma community violates the basic norms of co-existence.

- 28. August. National. Discrimination in the media. A gossip magazine quoted a comment made by the host of a very popular television programme. The quote goes as follows "I grew up with Roma and they taught me to play the guitar but when I started to give classes to rich kids I realised that I wanted to make lots of money and not be a delinquent." The magazine added its own comment but directed at the show host and not his comment. Professionals working in this media must be aware of the damage caused by comments such as these which are inexcusable even under the pretext of humour.
- 29. September. Burgos. Discrimination in the media. A full page article was published in the business section of a local newspaper under the following headline: "The gypsy world of horse trading". The article is based on an interview of a jockey who is the co-owner of a winery. Although the article has nothing to do with the Roma community, it makes the following comment: "With the hint of a smile he talks of his experiences in the horse-trading business and assures us that you have to be very careful because there are a lot of gypsies." Given the important role played by the media in the creation of the social image of groups, we feel that



CASE 29

expressions like these are discriminatory and show a lack of responsibility on the part of the media, not only for their use within the article but also because the headline of the article contains this same expression and we cannot figure out why.

**30. September. Granada. Discrimination in the media.** The sports section of a local newspaper featured the following headline: "Granada like the Gypsies". The article then goes on to say: "... with three points following the lacklustre win over Lucena, and with sights set on the visit from Ceuta, Granada anticipates classification and can only console itself with the Roma saying: "Gypsies don't want high principles for their children." We feel that the use of the word Gypsy in the headline is bad-intentioned and, in the light of the content of the article, is humiliating for the Roma community.



CASE 30

31. September. National. Racism on the Internet. Following-up on a complaint about a web page (Frikipedia), we came across a text in the "Digital Journalist" forum entitled "Manifesto against the gypsy sub-culture V2.9 (growing)" which had been there since August 2008 and is a 12-page document. The following can be found in that document: "For Gypsies, honour (i.e. their concept of honour) is very important while work, of its very nature, is dishonourable for clan members"; "of course someone is bound to claim to know a good gypsy." I've always said (...) "Introduce him to me"; it's a shame that that I get answers like "I don't know how to find him." (...) I ask why they think this gypsy is good and I get answers like (...) "because he taught me how to ride the train for free" (...)" etc.; "Going back to the topic of "why non-Roma refuse to tolerate our norms?", it is important to point out that we've been tolerating those norms for many years and they tend to consist of: "Since we don't like the work that non-Roma do, we turn to steal-

ing or drugs trafficking", "Since doctors refuse to see me ahead of everyone else, I stab them" etc.; "(...) profile of a typical 20 year old gypsy (...) "Functional illiterate, unemployed, addicted to heroine and other substances, started taking drugs at age eleven (...)"; etc. This is an anonymous blog where the author makes all types of insults, prejudiced ideas, stereotypes and racist comments against the Roma community. We feel that statements like these should not be protected by freedom of expression laws because they are a direct affront to Roma people's right to their honour. On 15 October the Equal Treatment area of the FSG filed a complaint at the Madrid Public Prosecutor's Office but as of the date this report went to press no response had been received.

32. September. Extremadura. The media. Several newspapers report on the attack of a doctor by two women which occurred in a town in this Autonomous Community. Most of the papers state that the perpetrators of the incident were Roma, a detail which is not needed to understand the news item and which does not add any useful information. The Equal Treatment area of the FSG sent a letter to the director of one of the newspapers but no response was received.



Fecha: 26/09/2009

#### Madre e hija agreden a una doctora

BADAJOZ- Una madre y su hija, de etnia gitana, acudieron el pasado miércoles al Hospital de Don Benito-Villanueva porque la joven afirmaba que sufría dolores abdominales por estar embarazada. Tras ser examinada, le dijeron que se trataba de molestias premenstruales. En esos momento, la chica acusó a la doctora de matar a su bebé, la insultó y la agredió.

CASE 32



Noticias agencias

## Colegio de Médicos condena la agresión sufrida por una ginecóloga en hospital

26-09-2009 / 12:30 h

Mérida, 26 sep (EFE).- El Colegio de Médicos de Badajoz ha expresado hoy su más enérgica condena ante la agresión sufrida por una doctora en el Hospital de Don Benito-Villanueva a manos de dos mujeres, madre e hija, de etnia gitana, que ya han sido denunciadas ante la Fiscalía.

Según informó ayer la Delegación del Gobierno en Extremadura, la agresión tuvo lugar el pasado miércoles, tras comprobar en un examen médico la ginecóloga que la mujer más joven no estaba embarazada, como creía la paciente.

La institución colegiada pacense recuerda, en un comunicado remitido a Efe, que otras agresiones similares han sido calificadas como atentado a un funcionario público, con la consiguiente condena, y pone a disposición de la doctora afectada todas sus herramientas jurídicas para acudir a los tribunales.

En ese sentido, el presidente del Colegio de Médicos de Badajoz, Pedro Hidalgo, se ratifica en su postura de tolerancia cero ante este tipo de situaciones en el ejercicio de la función social que atañe a la labor médica.

Pedro Hidalgo, por otra parte, expresa su contrariedad ante estos hechos, ya que considera que "la confianza entre médico y paciente es fundamental en el ejercicio de nuestra profesión", y anima a todo el conjunto de la sociedad, principalmente a la administración pública, a trabajar de forma conjunta para evitar estas agresiones.

Asimismo, el Colegio de Médicos pacense recuerda que la última sentencia dictada en Extremadura en el pasado mes de marzo ante la agresión de un paciente a un médico, precisamente ocurrida en el mismo hospital de Don Benito, condenó al agresor a 22 meses de prisión al considerar que se trataba de un delito de atentado a un funcionario público, y no de una falta como se contemplaba hasta entonces.

La organización colegial indica que seguirá trabajando para que en todos los casos en los que se produzca algún tipo de agresión a un médico en el ejercicio de sus funciones sean considerados como un delito de atentado, al entender que no cabe otra figura jurídica cuando los facultativos realizan su función social de atender a la comunidad, ya sea en el ámbito público como privado.

Por todo ello, Pedro Hidalgo pide la colaboración de la administración pública, en especial de la Consejería de Sanidad y Dependencia, para que se profundice en el desarrollo del Manual de Estrategia para Paliar las Agresiones a Médicos, elaborado por la institución colegial, pionera en España en este tipo de iniciativas.

En este sentido, Pedro Hidalgo ha insistido en la necesidad de que la administración pública atienda "la seguridad de los médicos, no sólo a los que trabajan en el Servicio Extremeño de Salud, sino a todos los que desarrollan su actividad en el campo sanitario, ya sean de ámbito privado o concertado". EFE.



- **33. September. A Coruña. Discrimination in the media.** A local newspaper published a story under the following headline: "Poor co-existence led to the transfer of four former shanty town dwellers relocated to a flat". The text of the article explains that the neighbours found excrement on the stairs, food was thrown out of windows, fights in which furniture was thrown, etc... and links these events, and the term "shanty town dweller" to the fact that the people in question were Roma. The same news story was published in the digital edition of the newspaper where racist and discriminatory comments against the Roma community were added.
- 34. October. Cordoba. Racism on the Internet. An article with the following title was published on an Internet forum devoted to different town and cities around Spain, Cordoba in this case. "Gypsy drug clan in Montoro with the consent of the Civil Guard and the town hall." The text of the forum entry is as follows: "A clan formed by a few gypsies rule the town by instilling fear, threatening, raping and no one in the town is doing anything about it. It's a disgrace that no action is taken even by the councillor in charge of security or the Civil Guard or local police which are more like a group of gossipers than anything else, and the same can be said for the rest of them. They're all afraid." This social blight is pure scum, crap, they should be shot as soon as they are born. But if God exists (and I have my doubts judging from the filthy scum walking the earth), he should send, and I wish this with all my heart, a painful form of terminal cancer to all of them in Montoro and to the rest of them throughout the world. And if this God exists, and I ask his forgiveness (...) he should bring Franco back for a few days to clean up the scum in these towns and shoot them all; they're better dead than alive. If only we could return to the days when foreign gypsies were under control along with the rest of





#### DECRETO DEL FISCAL FERNANDO SOBRÓN OSTOS

En Córdoba, a 9 de Abril de 2010,

Visto que las presentes Diligencias se tramitan con el número 111/2010, en virtud de la denuncia formulada por D. , mayor de edad, vecino de Madrid, con en nombre y representación de la Fundación Secretariado Gitano y recibido en esta Fiscalía con fecha 5 de Abril de 2010 entendiendo que los hechos pueden ser constitutivos de un delito contra la integridad moral , un delito de injurias y otro relativo al ejercicio de los derechos fundamentales y

#### HECHOS

PRIMERO.- De acuerdo con la denuncia formulada y documentación anexa que se aporta Recientemente la Fundación Secretariado Gitano ha tenido conocimiento de la existencia de una página Web con foros locales de distintas ciudades de España llamada Foro-ciudad (http://www.forociudad.com/cordobalmontoro/mensaje -3 499529.h tml) donde una de las entradas se dedica a la comunidad gitana. En ella se acusa a la comunidad de cometer todo tipo de delitos, se les califica de inmundicia, y se les desean cosas como un cáncer terminal, que volviera Franco para que los fusilase ya que muertos están mejor y que mueran pronto.

SEGUNDO.- Igualmente en el texto que se aporta con la denuncia se recogen otras expresiones como lacra social, mierda pura, que debían ser fusilados en el momento del nacimiento, refiriéndose tales expresiones bajo el epigrafe un clan de gitanos, finalizando el escrito escribiendo "ojala volvieran esos tiempos en que se tenían a raya a extranjeros, gitanos y a la podredumbre social".

TERCERO.- Estos escritos de acuerdo con su contenido pudieran haber sido realizados

TERCERO.- Estos escritos de acuerdo con su contenido pudieran haber sido realizados por una persona con domicilio en Montoro.

#### FUNDAMENTOS DE DERECHO

1º El artículo 5 del Estatuto Orgánico del Ministerio Fiscal, modificado por la Ley 14/2003 de 26 de mayo y 24/2007 de 9 de Octubre, establece que las diligencias del Ministerio Fiscal tienen un tiempo de duración limitado, no pueden exceder de seis meses de duración -salvo prórroga acordada por el Fiscal General del Estado, que no es del caso-, por lo que no es su finalidad agotar una investigación en todos sus extremos, sino la de obtener los datos necesarios para tomar una de las dos decisiones que establece el citado precepto, o bien remitirlas a la Autoridad judicial o bien decretar su archivo. En el mismo sentido, citamos la Sentencia del TS de 25.10.2003, que censura que se posponga por el Fiscal la presentación en el Juzgado de las diligencias de investigación, aunque se refería a momentos en que no existía la limitación temporal actual.

2º En el Art. 510<sup>f</sup> del C.Penal se castigan las conductas xenofóbicas o inconstitucionalmente discriminatorias, teniendo por ello una marcado carácter doloso, Diligencias del Ministerio Fiscal núm. 111/2010

página núm.

es decir, debe de tratarse una provocación específicamente conectada o dirigida finalísticamente a obtener discriminación, odio o violencia contra un grupo o asociación de determinadas personas, admitiéndose en el párrafo segundo la comisión del tipo que en el mismo se fija además de por dolo directo ("conocimiento de su falsedad") o por dolo eventual o culpa grave ("temerario desprecio").

3° Las expresiones que se recogen en el escrito estimamos que son muy graves, dirigidas contra personas la etnia gitana, y al tratarse de un delito de mera actividad no exige un resultado concreto por lo que entendemos que el presunto hecho delictivo podría consumarse con la inclusión de secrito en la nacion. Web.

podría consumarse con la inclusión del escrito en la página Web.

4º Para la investigación de los hechos interesamos se libre oficio a Policía Judicial con el fin de proceda a la averiguación de la persona que pudiera haber escrito el documento indicado y en el caso de que fuera necesario, se solicita que se concedan a la Policía las autorizaciones necesarias para averiguar la dirección de IP desde el que se remitió el escrito si afectara a derechos fundamentales o se practiquen por el Juzgado las diligencias necesarias para localizar desde donde fue remitido el escrito.

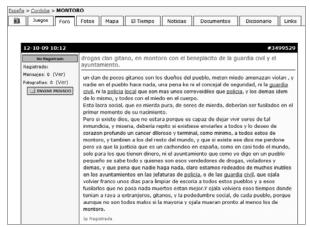
En virtud de todo lo anterior y del artículo 773 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, procede remitir las presentes Diligencias a S.S. Sr Juez Decano de los de Instrucción de Montoro, para que, por el Juzgado al que por turno corresponda, se tramiten las oportunas Diligencias por delito de provocación al racismo del art 510 del C.Penal, lo que se comunicará a

CONFORME



the beggars (...)" This is a clear example of the sort of racism running rampant on the Internet, uncontrolled by forum managers or other authorities whose job it is to keep this from becoming public. The FSG filed a complaint before the Public Prosecutor's Office which assigned the case to the judicial police to find out who is behind the publication of that document and forward the information to the Court so that appropriate action may be taken for the crime of instigating racism described in Article 510 of the Criminal Code.

29/10/2009 B. MARTÍN / M. VALIENTE



CASE 3

35. October. Aragon. Discrimination in the media. A number of racist comments such as the following were published in response to an article in the electronic edition of the "Periódico de Aragón" about robberies and vandalism at the Zaragoza cemetery featuring a photograph of five men carrying ladders who fit the stereotypical image of Roma: "Who would be so stupid to do these things? The g... and possibly in... I don't dare write the whole word because those who fight intolerance would string me up."; "GYPSIES=THIEVES. If Franco were alive they wouldn't have the guts to do that... I still remember your faces when the Civil Guard arrived..." This is a clear example of the irresponsible use of forums to comment on news items and non-existent management because the Web manager should have eliminated all of these racist comments. Also, the coverage by the media also appears discriminatory insofar as they illustrated an article about robberies and vandalism with a photograph of a group of people with physical characteristics typically attributed to the Roma community.



Comentarios (17)

Escribir comentario

12. Ruper - 29/10/2009 - 10:47:39 h.
El hecho de que no lo comprendas no dejar de ser una tradición en este país. Hay otras personas que sí le dan importancia y el hecho de las flores forma parte de un ritual. Es bueno respetar las creencias de cada cual aunque no las comprendas.

Marcar como inadecuado

11. Eva - 29/10/2009 - 10:13:42 h.
Que sea una costumbre no deja de sorprender el tinglado que se monta alrededor de los muertos, de los difuntos. Tengo los restos de familiares en ese cementerio...pero están muertos. Lo respeto pero no entiendo a la gente que va a rezar frente a una lápida o un trozo de escayola. No comprendo nada.

Marcar como inadecuado

10. julio - 29/10/2009 - 09:40:46 h.
mmm,... si robo las escaleras disponibles y luego me acerco con la mía y la ofrezco a cambio de un dinerito, mmm... me saco algunas perricas.
Por cierto la foto que ilustra el reportaje ¿es simplemente casualidad?... ¿¿¿¿o es una rueda de reconocimiento???

Marcar como inadecuado

9. ji - 29/10/2009 - 09:28:28 h.
¿quien ha podido ser tan hp como para hacer estas cosas? los g.... y posiblemente in..... no digo mas porque los de la lucha contra la intolerancia me linchan.

Marcar como inadecuado

8. Español - 29/10/2009 - 09:05:10 h.
GITANOS = LADRONES

Con Franco no tendriais valor para hacer eso... aun recuerdo vuestras caras de lloros cuando llegaba la guardia civil...

Marcar como inadecuado



36. October. Asturias. Discrimination in the Media. On 25 October an article was published in a regional newspaper about a Roma person from Pravia who was awarded public housing. This man was accused of child abuse for leaving his children alone at night in their old home after receiving the keys to his new one. First of all, the old home was sub-standard housing and not a "shanty town" dwelling as described in the news story. Secondly, the article referred to the man as "a Roma man accused of abuse and with a restraining order to keep him away from his family" when the fact is that this man was accused of abuse irrespective of his being of Roma origin. Thirdly, after relating the facts and the proposal made by the PP party of Pravia not to award the flat to this man, the article continued as follows: "Neighbourhood associations have denounced the massive relocation of Roma and the problems that this causes." There have been no shanty towns in Pravia since 2005 when the three last families were relocated. The FSG began its intervention in 2003 in Pravia and back then there were only 3 such groups of houses (chabolas). However, there was a serious problem of sub-standard housing which has progressively decreased mostly thanks to the municipality's construction of public housing which has been made available to several of the families which were living in that sub-standard housing. One of these is the family which the article is about. These families is about.

lies had ordinary access to public housing through a public drawing in accordance with the Housing Decree of the Principality of Asturias (attached is a copy of the decrees) (there was no reserve quota for this group of homes). Lastly, at the end of the story this news item was linked to others which had appeared previously in this same media (and other regional media) about a different incident which had occurred in Pravia involving two Roma who were accused of stealing, declared guilty and whose families were accused of harassing the complainant. It is clear that the politicians are using the subject of the Roma community as a divisive issue. Furthermore, the only thing accomplished by this type of journalism is the creation and reinforcement of negative prejudices and stereotypes against the Roma community.



Fecha: 25/10/2009

Pravia y bajo Nalón

## El PP praviano acusa al Alcalde de dar un piso social a un maltratador

La formación afirma que J. I. J., de raza gitana, recibió la vivienda pese a pegar a sus hijos, de entre 4 y 11 años

Lorena VALDÉS

El PP de Pravia denunció ayer que el alcalde, el socialista Antonio de Luis Solar, ha permitido la adjudicación de una vivienda social a «un hombre de raza gitana acusado de maltrato familiar y con una orden de alejamiento de su familia». Además, el PP asegura que «existen partes médicos de lesiones a sus cuatro hijos de edades comprendidas entre los 4 y los 11 años».

Los hechos se remontan al pasado 6 de octubre, día en el que el
Juzgado de Pravia impuso a J. I. J.
una orden de alejamiento respecto
a su mujer y sus cuatro hijos, menores de edad, tras una denuncia
realizada por sus vecinos. «El Alcalde, a pesar de tener conocimiento de los hechos y del conflictivo perfil de esa persona, le hizo
entrega tres días después de una vivienda social en presencia de la
consejera de Vivienda, Noemí
Martín», afirman las ediles populares Ana Rosa Álvarez y Paloma
Fernández.

Según el PP, el mismo día en el que se les entregaron las llaves de su nuevo hogar «el acusado de maltrato familiar y su mujer se fueron al piso que le adjudicaron y dejaron durmiendo solos a sus cuatro hijos en la chabola del barrio de Prahúa en la que vivían». El partido de la oposición se pregunta «¿cómo es



LORENA VALI Pisos adjudicados en Pravia.

posible que con los antecedentes existentes el Alcalde no procediese a paralizar el expediente de adjudicación de dicha vivienda social hasta la resolución del procedimiento judicial?». Tampoco entienden «cómo se puede consentir que un sujeto con un carácter tan violento e imputado por maltrato familiar sea premiado por el Alcalde con una vivienda social».

Las concejalas concluyen que este caso «es un ejemplo más de la problemática social existente en Pravia provocada por Solar y su indiscriminada e interesada política de realojos de determinadas personas conflictivas».

Desde el PP exigen al alcalde praviano «la inmediata suspensión cautelar de la vivienda social adjudicada al presunto maltratador hasta que se resuelva la causa penal y la protección íntegra de los cuatro hijos abandonados que ahora mismo están bajo la tutela de los servicios sociales». Las ediles consideran que el Alcalde ha de responder ante los vecinos de Pravia «por la extrema gravedad de los hechos denunciados».

El alcalde de Pravia, por su parte, ha negado tajantemente en los últimos meses que en el concejo se estén llevando a cabo «realojos masivos» de familias gitanas en viviendas sociales y que esto genere conflictividad. Solar ha repetido que la adjudicación de pisos sociales cumple de forma escrupulosa los mecanismos estipulados.

Asociaciones vecinales han denunciado el realojo masivo de gitanos y los problemas que esto lleva aparejado. La polémica saltó en Pravia a raíz del caso de la dependienta que fue atracada y amenazada por dos jóvenes gitanos. El entorno de éstos presionó a la joven durante meses para que retirase la denuncia, lo que llevó a declararla testigo protegido. Los jóvenes han sido declarados culpables por el juez.

- 37. October. Castile-Leon. Discrimination in the media. A series of racist comments against the Roma community appeared in the digital edition of a local newspaper in reaction to a news story about agreements signed between the Castile-Leon Regional Government and different social organisations, including the FSG. Some examples: "The Catholic Monarchs made a mistake. History is repeating itself. "Historical Memory"; "z flu for the chais but... (that would be too good to be true)"; "The Secretariado Gitano receiving more money than Caritas for its work with defenceless children or the Spanish Mental Health Association (...)? They don't even pay taxes. What is this money being used for? The accounts and aims of this organisation need to be audited and if everything is not above board they must be reported to Inland Revenue (...) And the gypsy woman thinking of having her ninth child should think it over. Even in Hungary, the birthplace of the zingaros, they're casting them out (...)." Another example of the total lack of control of forum news commentaries in the digital editions of newspapers where all sorts of racist comments are permitted.
- **38. October. National. Discrimination on the Internet.** The Romanian Government is promoting the "Hello, I'm Romanian" campaign with a view to rectifying the image that the Romanian community has in Spain. The campaign has its own Website with different sections including a forum for Internet participation. In that forum we found an entry entitled "And what are we supposed to do with

the gypsies?" The initial comment and the subsequent responses contain serious insults, stereotypes and prejudices against the Romanian Roma community. Also, there were many messages insisting on the need to differentiate between Roma and Romanian given that many were "tired" of people thinking that the two were one in the same.

39. October, National, Discrimination in the media. An alert was received from SOS racism about the following opinion article published in the Diariodemallorca.es (electronic newspaper from Mallorca) where the journalist gives his view of the situation of the Roma community in gaining access to hospitals. Following are a few of the comments appearing in that article: "That's how it is with gypsies: the failed attempts to strike reasonable agreements with them and those who raise their eyebrows at that should just give it a try"; "I'm generalising because this is by no means an isolated case"; "because not everything goes nor should unacceptable behaviour be tolerated beyond the limits which the aforementioned fail to recognise."; "visitors



así que el "No juzguéis" que pedía Gide, con la mejor disposición, sin duda apuntaba hacia otro lado. ¿Las cuestiones obvias del comienzo?, pues que la convivencia, cuando fluida, supone cesiones por parte de todos los implicados; que las normas de comportamiento se establecen en beneficio de una mayoría y que el esfuerzo de integración debiera ser, si ha de llegar a buen puerto, bidireccional. Porque no todo vale, ni lo inaceptable ha de aguantarse más allá de unos límites que los susodichos ignoran. Habitación individual para el gitano/a, ¡faltaria más!, y es que, sea o no lo indicado en unos hospitales donde escasean, se tratará también de no abrumar al otro enfermo, si hubiese dos camas, con agobios suplementarios. De modo que discriminación, en todo caso, positiva; atención sanitaria escrupulosa y por parte de todos los profesionales, con experiencia en contextos similares, un exquisito cuidado en las formas hasta que las enfermeras, todas, invariablemente y en todos los turnos, solicitan ayuda. Han traído un canario al cuarto pese a que ningún establecimiento sanitario –así se les ha comunicado- permite animales. Los acompañantes, a todas horas, no son dos sino diez, veinte, cuarenta... y el doble o más en un pasillo de uso común con el resto de ingresados. Entran y salen a portazos, discuten a gritos, demandan constante atención y no tienen el menor empacho en escupir en esa habitación donde también fuman y "Aquí no fuma nadie", responde a la reconvención un pariente iracundo, ignorando la colilla en el suelo. "No lo hará usted, pero le ruego que en lo sucesivo...". "No hace falta que me lo repita" –se encara con aire ofendido.

Desaparecen, del mostrador de control, bolígrafos y cuanto objeto atraiga su interés. Han cogido un puñado de mascarillas antisépticas "para que juequen los niños", alegan al ser sorprendidos. El ascensor, en pocos días, se ha convertido en una cochambre de envoltorios y las paredes están rayadas. Los guardias de seguridad doblan la frecuencia de sus rondas aunque, en cuanto se van, todo vuelve a las andadas. Acuden a decenas pese a las advertencias, duermen en el suelo y han copado la salita de esparcimiento, llenando la nevera de todos con sus bocadillos. "Porque semos personas y tenemos nuestros derechos". Sin embargo, los del resto de ingresados se ven menoscabados al extremo de que no osan salir de sus cuartos y, si alguno de ellos alcanza a llegar a la citada sala, la encontrará repleta de niños que se arrastran y los adultos, sanos y cómodamente arrellanados, no le cederán un asiento. No hay médico ni vigilante que oriente el comportamiento más allá de lo que dure su presencia, y la resignación se alterna con una indignación que nadie explicita por si las cosas pudieran empeorar, de modo que menudean las quejas y los conciliábulos sobre las mejores estrategias. Entretanto, enfermeras y auxiliares no quitan ojo a enseres y pertenencias. ¿Prejuicios y estereotipos? Vayan y vean: a cualquier planta y en cualquier ingreso. Los únicos derechos los suyos y el esfuerzo siempre de parte de los demás, obligados a asumir la sinrazón cuando no el vandalismo, no fueran a ser, si no amenazados e incluso agredidos, acusados de racismo por uno cualquiera, por la Unión Romaní (muy preocupada ella por la intolerancia) o, tal vez, por algún que otro angelical ciudadano/a. Claro que con cerca de un millón de gitanos en este país, no serán todos como los antedichos; todos quienes exijar piso -sin poner un duro ni haber pagado impuestos en su vida- cuando los expulsan de unos habitáculos ilegales; un piso gratis que para sí querría el pobre mileurista, al que multarán si olvida cien euros en su declaración. No todos, sería injusto afirmar tal cosa, se las ingeniarán para no dar palo al agua y tomar de los payos cuanto les convenga, con el aire de haber participado del esfuerzo colectivo como el que más. Ni siquiera serán mayoría quienes circulen en Mercedes, posean televisores de plasma o participen de escondrijos multimillonarios; un dinero que bien podría emplearse en habilitar una planta Romaní para sus ingresos hospitalarios, aunque debiera incentivarse con generosidad el trabajo en la tal

Los habrá distintos, por supuesto. Gentes dialogantes y respetuosas que podrían colaborar en esa plena integración que pregonan sin mover un dedo. Quizá sean los que nunca han ingresado en un hospital y por eso no los conozco. Créanme si les digo que me gustaría pero, en el ínterin, tal vez volver a los pases de visita, y sólo dos por enfermo, sea la mejor solución a este desmadre de un día sí y otro también.

\*

at all hours, and not just two but ten, twenty or forty... and twice that number or even more in hallways used by everyone..."; "They slam the door on the way in and on the way out, they shout rather than talk, they are constantly asking for something and have no qualms about spitting and smoking in the rooms..."; "Ball pens and anything else that meets their fancy disappear from the nurses station". This article generalises the behaviour of specific individuals and makes a blanket statement allegedly applicable to the entire Roma community. It is full of negative prejudices and stereotypes and clearly provokes discrimination and racism. The Equal Treatment area of the FSG sent a letter to the director of the newspaper explaining the very negative consequences of publishing this sort of material but as of the date this report went to press no response was received.

40. October. National. Discrimination in the media. This case came to us through the press alert system. The following text was published in the events section of the newspaper called Última Hora: "Smell. Gypsies have a very peculiar family code. A woman of that ethnic group was admitted into a hospital in Palma with a urinary tract infection. During her stay they had to wash her and when she was released all of a sudden her husband started yelling at the doctors: "Why did you wash her? You robbed my wife of all of her smell!". Another



Fecha: 30/10/2009

Olor. Los gitanos tiene un código familiar muy peculiar. Una mujer de esa etnia fue ingresada en un hospital palmesano con una infección de orina. Durante su estancia en el centro, tuvieron que asearla y cuando le dieron el alta el marido, con un ataque de nervios repentino, la emprendió indignado contra los médicos: «¿Por qué la habéis duchado? ¡Le habéis quitado el olor a mi mujer!».



Fecha: 13/11/2009

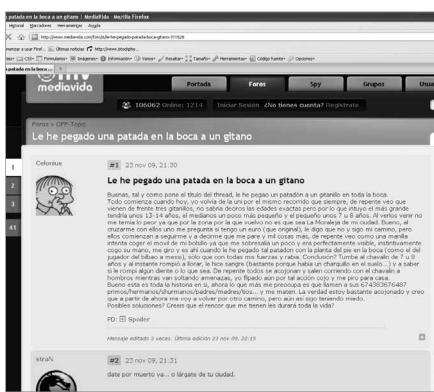
Gitanos. La Fundación Secretariado Gitano, con sede en Madrid, se ha quejado de una pfidora que apareció en esta sección. Se trataba del caso de un gitano que se había enfurecido con los médicos de un hospital que habían lavado a su mujer «porque le han quitado su olor». Cree, erróneamente, que el comentario iba destinado al total de la comunidad gitana. Ni mucho menos. Sería como generalizar diciendo que todos los políticos son corruptos. Bueno, mejor pongo otro ejemplo...

CASE 40

example of discrimination on the part of the media. Once again, a newspaper takes an individual action and applies it to all of the members of the Roma community. By repeating these types of events where the Roma community is identified as being socially lagging behind, negative prejudices and stereotypes are reinforced and perpetuated giving rise to situations of discrimination. The Equal Treatment area sent a letter to the director of the publication informing him of the case but, instead of responding they published the following: "The Fundación Secretariado Gitano, with headquarters in Madrid, lodged a complaint against an article which appeared in this section. It was about the case of a Roma man who became furious with the doctors at a hospital who had washed his wife "because they had robbed her of her smell." The Foundation erroneously believed that the comment was applied to the entire Roma community. Not the case at all. That would be tantamount to saying that all politicians are corrupt. Well, maybe I should have used a different example..." It goes without saying that this newspaper

is not interested in the fight against discrimination nor does it favour equal treatment.

41. November. National. Racism on the Internet. The FSG received an e-mail message with the address of a forum which, under the banner "I kicked a gypsy in the mouth," clearly incites other readers to hatred and to physical violence against people belonging to the Roma community. Although some people responded critically to the violent attitude of the first participant, many others jumped on the band wagon of violence in saying "the whole world should at least once in their life kick a gypsy in the mouth because they deserve it"



- **42. November. National. Discrimination in the media.** A vignette appeared in a humour magazine (*El Jueves*) entitled "Who goes to the anti-abortion demonstrations? A brief sample of the types of people you can find at these types of events." Among others "Rich Catholic school kids who "never doubt for a moment"; "large Opus Dei families (...)"; "people from the PP political party"... and a long litany of others who can be classified as "conservative." However, the last vignette was reserved for a Roma father and his son: "... and, of course, Roma families." The dialogue revolves around what they stole at the demonstration. This vignette is impossible to fathom even within the context of humour. Once again, the entire Roma community is being as criminals under the pretext of humour although in this case the vignette has nothing to do with the rest, is in bad taste, is very offensive and a poor attempt at humour.
- 43. November. Asturias. Discrimination in the media. A local newspaper published a story under the following headline: "The conflict between the entrepreneur and gypsies continues". In the text of the article a clear difference can be perceived in the way groups are treated; non-Roma are referred to by their full name while Roma are referred to with expressions such as: "several Roma", "Roma women";"the Roma", "the other party": "The group's president (...), Conchita González, went back to court yesterday (...) for a dispute with several Roma."; "The discussion resulted in a complaint for "coercion" lodged by the Roma women and another "for threats" by Conchita González"; "The hearing was held yesterday but the Roma did not attend"; "González attended a hearing yesterday but the other party never showed up". The statements taken from the entrepreneur's lawyer indicated that "there is fear of social unrest and the issue is not given much importance". The article also made mention of another news item whose only link to this story was that the person involved was also Roma. That story was about a fire in a social housing flat "and the mayor had not wanted to take the flat away as a precautionary measure." This is yet another example of the negative way the press sometimes twists news stories when those involved are Roma. This information is not necessary to understand the news story and furthermore it is specially protected information and greater care should therefore be taken with it. There is a clear difference in the way the journalist identifies the non-Roma persona (full name used) as opposed to vaque expression which only refer to ethnic background when referring to members of the Roma community. This does indeed have consequences for the comprehension of readers. Lastly, reporting the statement made by the entrepreneur's lawyer when speaking of possible "unequal treatment" and failing to delve deeper into the seriousness of the problem for fear of confrontation with Roma persons and then adding a few paragraphs about other issues which have nothing to do with the story at hand but which allude to a problem of favourable treatment of a Roma person, would appear to us as discriminatory and manipulative.
- **44. December. Castile-Leon. Discrimination in the media.** The Valladolid media (local and regional in the local edition) reported on an event which occurred in Zamora about the death of a young person. The news story is the same but the media gather their information from several sources: police, assistant government delegate and different news agencies (ICAL, EFE...). With the exception of one, all the other newspapers report the story by making reference to the ethnic background of the young person and allude to different hypotheses all having to do with delinquency. Nothing is added to the level of comprehension of the story by naming the ethnic group. This only serves to create and reinforce negative prejudices and stereotypes against the Roma community as a whole.

18

DIARIO DE VALLADOLID. DOMINGO 20 DE DICIEMBRE DE 2009

CASTILLA Y LEÓN

# Muere tiroteado un joven de 25 años en un ajuste de cuentas en un bar de Zamora

Detenido el autor de los disparos / El fallecido recibió el año pasado un tiro en la cabeza

JOSÉ LUIS CABRERO / Zamora Un viejo ajuste de cuentas parece el móvil del homicidio registrado ayer por la tarde en Zamora. Un joven, R.B.B., de 25 años y raza gitana, fue tiroteado mortalmente en el interior del bar El Mosquito donde se había refugiado de su perseguidor, H.M.F., que ya le había tratado de alcanzar con su arma de fuego en el exterior del establecimiento hostelero, donde se produjeron los primeros disparos.

El supuesto agresor fue detenido por agentes del Cuerpo Nacional de Policía apenas una hora después de producirse el suceso, se gún confirmó la Subdelegación del Gobierno en Zamora. Se trata de un vecino de la capital, que ronda

El agresor remató a la víctima en el interior de un bar después de dispararle en la calle

La Policía sostiene que se trata de un enfrentamiento entre clanes gitanos

los 50 años, también de raza gitana. Fuentes de la investigación descartaron ayer que el autor del homicidio sea un sicario a sueldo.

Fuentes cercanas a la investigación confirmaron ayer que el joven tiroteado es el mismo que fue herido de gravedad en julio del año pasado, cuando recibió un disparo en la cabeza a bocajarro, mientras estaba trabajando en una obra. Aquel incidente se calificó también entonces por fuentes de la investigación como un ajuste de cuentas por la presunta implicación de la víctima en el fallecimiento de otras dos personas, también de raza gitana.

La agresión sufrida por R.B.B. se produjo poco después de las cinco



El furgón funerarlo espera frente al bar ante la mirada de numerosos familiares y amigos de la víctima./ICAL

de la tarde. Según explicaron algunos vecinos testigos de lo ocurrido, el joven caminaba por la calle cuando fue abordado por otro hombre que le disparó, lo que le obligó a huir y a buscar refugio en un bar cercano, situado en la calle Bajada del Mercado. Su perseguidor le siguió hasta allí y, supuestamente, entró en el mismo establecimiento, donde volvió a dispararle provocándole la muerte. En el interior del local se encontraba solo el propietario.

El suceso despertó una gran expectación en la zona, donde decenas de vecinos se congregaron junto a numerosos familiares del fallecido. Confirmaron que se habían oído varios disparos. «Se oyeron por lo menos cuatro o cinco explosiones que al principio pensábamos que eran petardos, hasta que empezamos a ver que llegaba la

policía y las ambulancias, y después mucha gente y gritos», explica una de las personas que tiene la vivienda frente al bar.

Algunos casquillos de bala fueron localizados en la calle Florián de Ocampo, apenas a unos metros del bar donde el joven falleció. El juez ordenó el levantamiento

El juez ordenó el levantamiento del cadáver dos horas después del tiroteo y el traslado del fallecido se realizó en medio de numerosas muestras de dolor de los familiares. Al mismo tiempo, se escucharón amenazas de que iban a producirse nuevas muertes, lo que refuerza la idea de que se puede tratar de un ajuste de cuentas entre familias gitanas.

La Policía Judicial trabaja en el caso para tratar de esclarecer la autoría del homicidio y las circunstancias que llevaron a la muerte de R.B.B. Una de las hipótesis con las

que trabaja es que el tiroteo registrado ayer puede ser la continuación del que sufrió el mismo joven a finales de julio del año pasado, cuando se encontraba trabajando en una obra en el barrio de la Villarina, también en la capital zamorana.

La investigación desarrollada entonces determinó que el joven recibió un tiro en la sien por parte de un hombre que huyó después en una moto. La gravedad de las heridas obligaron a trasladarle al hospital Virgen de la Vega de Sala-

Ese suceso provocó una gran conmoción y extrañeza entre sus compañeros de trabajo y sus vecinos. Calificaron a la víctima como «un chico muy trabajador» que acababa de casarse hacía poco más de medio año y que mantenía a su madre y a sus dos hermanos.

50 CASTILLA Y LEÓN

DOMINGO 20\_12\_2009 ABC

Ya fue tiroteado el pasado verano

# Muere un joven tras recibir varios disparos en un céntrico bar de Zamora

#### VIKY ESTEBAN

ZAMORA. Un varón de unos 25 años de edad fue ayer asesinado en un establecimiento hostelero de Zamora durante un tiroteo. El presunto autor de los hechos, de mediana edad, fue detenido poco después y puesto a disposición judicial tras declararse culpable de la muerte, según informaron a Ep cercanas a la investigación.

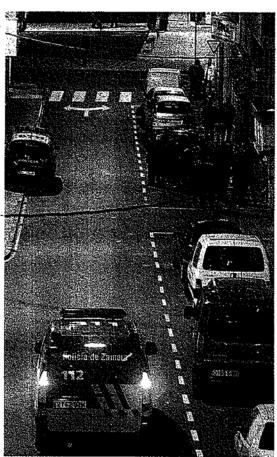
Al parecer, el fallecido ya fue víctima el pasado verano de un disparo de bala en la cabeza cuando trabajaba en, una obra del periférico barrio La Villarina de la capital zamorana.

El mortal suceso se produjo en torno a las 17 horas de ayer, cuando el joven entró rápidamente en un bar céntrico de la ciudad, ubicado en la Bajada del Mercado, con intención de refugiarse del hombre que le perseguía y ya le había disparado. No lo consiguio. Finalmente el hombre le propinó más disparos que le causaron la muerte en el mismo lugar. El fallecido, de etnia gitana, murió en el lugar de los hechos como pudieron corroborar los facultativos del Sacyl que se acercaron hasta el lugar, al igual que la Policía Nacional.

#### Investigación

La subdelegación del Gobierno de Zamora confirmó anoche que se investiga el desarrollo y móvil del crimen, sin que se llegara a confirmar que fuera un ajuste de cuentas.

El suceso que costó la vida a R. B. D. alteró la tarde en esta zona de la capital zamorana, donde algunos vecinos en un principio llegaron a confundir los disparos con petardos, aunque rápidamente se dieron cuenta «asustados» de que habían sido disparos al ver el revuelo y la llegada de varias patrullas y de los servicios sanitarios.



Los vecinos se agolparon a las puertas del bar

CASE 44

45. December. National. Discrimination in the media. A long series of comments (35 pages) charged with prejudice and stereotypes against the Roma community were published in the digital version of a widely read national daily newspaper in response to the news of the 2009 presentation of the FSG's Discrimination and the Roma Community report. By way of example: "Álvaro – 02-12-2009 – 21:57:41h Nobody want gypsies anywhere near them. That's the plain truth. They don't make much of an effort to integrate either. In short, we've had enough of you naive people talking to us about discrimination, racism, etc... In life we have choices and I'm convinced that the vast majority choose to stay as far away from them as possible." And this is despite the fact that there are rules governing news commentary and against the publication of inappropriate comments. The comments were published without any control whatsoever.



# ELPAÍS.COM | Sociedad | Inicio Internacional España Deportes Economía Tecnología Cultura Gente y TV | Sociedad | O Educación | Salud | Ciencia | As ENTREVISTA | ELPAIS.com > Sociedad | Los invisibles gitanos | El colectivo romaní sufre problemas de discriminación en el acceso al empleo y en la escolarización | C. MORÁN - Madrid - 02/12/2009 | Vota | Resultado \*\*\* \*\*\* 1 votos | Cualquiera es capaz de distinguir a un gitano en la calle, se sabe dónde están, dónde viven, pero apenas tienen presencia en el ámbito público: no suele haber gitanos políticos, profesores, médicos, curas. "500 años de vida en este país y no tienen un solo

Cualquiera es capaz de distinguir a un gitano en la calle, se sabe dónde están, dónde viven, pero apenas tienen presencia en el ámbito público: no suele haber gitanos políticos, profesores, médicos, curas. "500 años de vida en este país y no tienen un solo renglón en los libros de texto, apenas salen a la luz sobre ellos estereotipos rutinarios y morbosos. Se necesita que haya gitanos en todos los ámbitos si no, siempre serán esa casta subordinada, no podrán salir del lado oscuro". Así opina Fernando Rey, catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad de Valladolid y patrono de la Fundación Secretariado Gitano.

webs en español
 en otros idiomas

Hoy se han presentado los datos de esta organización sobre la discriminación que sufren los gitanos en España. El documento recoge 111 casos que han tenido relevancia pública y algunos

que se han gestionado a través de la fundación. Se trata de problemas con los que se encuentra este pueblo en su quehacer cotidiano, en la búsqueda de empleo, la escolarización de los hijos, o la petición de una pensión de viudedad.

"España es un país muy racista, aunque no lo reconozca. Y se discrimina mucho y de muchas maneras por razones raciales. Y, además, sale casi siempre gratis", dice Fernando Rey. El catedrático cree que ahora es el momento de concienciar a los tribunales para que la discriminación no quede impune. Y culminar la transposición del derecho europeo, "algo en lo que se ha avanzado, pero que aún queda camino. Este es el momento, pero la lucha por la igualdad debe partir también de la propia comunidad gitana, desde dentro, para que no se trata de un simple ejercicio de paternalismo", ha afirmado.

Rey reconoció que hay aún una enorme barrera socioeconómica, fruto de numerosas desigualdades, pero cree que tanto o más importante es la obtención de una ciudadanía plena que saque a los gitanos de la invisibilidad a través de su inclusión en todos los ámbitos profesionales.

España no tiene datos certeros sobre la población gitana, porque no está permitido preguntar la raza de cada uno, algo que en Europa se hace. Desde la Federación Secretariado Gitano lamentan esta falta de estadísticas, teniendo en cuenta que se trata de una población sobre la que hay que actuar con medidas políticas para sacarla de su exclusión. Por tanto, los escasos datos de que se dispone permiten atisbar que los gitanos están sufriendo discriminación en el ámbito laboral, educativo y en el acceso a bienes y servicios. También criticaron los estereotipos que se repiten en los medios de comunicación donde, "a menudo se relaciona a los gitanos con la violencia sin que ello sea necesario".

"Las mujeres gitanas son objeto de discriminación múltiple, a pesar y sobre todo, por ser el puente entre su población y la vida plenamente integrada. Ellas son las que salen, las que hacen las compras. Y sufren discriminación", han coincidido hoy la directora general contra la Discriminación del Ministerio de Igualdad, Carmen Navarro y la subdirectora adjunta de Programas Sociales del Ministerio de Igualdad y Política Social, Inmaculada Lasala. Las dos políticas y el propio Fernando Rey se congratularon de la reciente creación del Consejo para la Promoción de la Igualdad de Trato y la no Discriminación de las Personas por el Origen Racial o Étnico.



CASE 45

46. December. National. Racism on the Internet. On 16 December the FSG and the Unión Romaní received an e-mail with clearly racist content encouraging the assassination of Roma, immigrants and anarchists. Following are some of the sentences appearing in that e-mail: "In Spain there are over  $566\,000$  Roma residents and an unknown number of Roma from Romania. (...) One solution would be to implement a series of PRELIMINARY PHASES to wake the society up: 1. burn official buildings and place the blame on gypsies and anarchists (...) 4. Assassinate foreigners who have never worked or who have committed a crime (...) ONCE CONTROL IS TAKEN (...) 8. Force communists, anarchists and gypsies to sell extra property, applying the rule that they cannot own more than one house (Marx), 9. Prohibit communists, anarchists, gypsies and Islamic persons from joining the army or police and from gaining access to health-care and take away any arms or arms permits they may have. 10. In the event of civil conflict, before putting an end to them, expropriate anything they may have which is of value and make them sign over property and bank accounts (...) (adult male children, assassinate) (...) Spain has a serious problem: there are communities which refuse to work and live by stealing because it's not enough that we give them free homes and money. Moreover, they possess unregistered firearms (...). You know who they are: 30% of all gypsies, 95% of the Africans and 100% of Islamic persons (...)". The text was nearly four pages in length and we are unaware of its repercussions, dissemination, etc. The Equal Treatment area lodged a complaint with the Public Prosecutor's Office.



- 47. December. National. Racism on the Internet. The FSG received the following e-mail on 23 December: "Just like every year, as if we didn't have enough with putting up with these gypsy sons of bitches the rest of the year, now during the holidays they're setting off firecrackers all day long. But of course, since it's the poor bastards like me who work and have to put up with them, why would you politicians bother to lift a finger to do something about it. Furthermore, the shitty little park that we have here in this neighbourhood of Guadalajara is the private playground and garbage heap of that scum, always knee-deep in shit and shopping carts. They have a great time partying all night because they don't have to get up early to go to work... instead of throwing them out of there once and for for all and stop paying their bills with our money. That's the way it is with those scumbags. The only thing they know how to do is get screwed up the ass. You go ahead and keep on giving money from my taxes to that scum instead of teaching them once and for all to have some fuckin respect for other people's sleep. But that will never happen because that would mean making an effort and those sons of bitches are only interested in doing what they damn well please and getting everything for free." Not only is this a serious insult to the Roma community but the text also indicates clear support for racial hatred.
- **48. December. National. Discrimination in the media.** On 9 December a blog site called *religionenlibertad.com* published a text entitled "Is that what the Fundación Secretariado Gitano does with EEC support?". After suggesting that the FSG is concealing its Catholic origin, it makes the following statements: "And what is the latest news that we have from the Foundation?: Its defence of "Roma marriage" in which it filed (squandered) appeals until it reached the Human Rights Court in Strasbourg. (...) They do not want to comply with national law "because we have our own law which is different from that of non-Roma", but then they want to benefit from the pensions provided for in laws of this nation which they reject. (...) As for the Secretariado Gitano, remember that it has its origins in the Church and now looks foolish because more than half of the Roma in Spain have converted to Pentecostal sects such as the Church of Philadelphia". Once again, a media has used "freedom of expression" as an excuse to launch all types of messages which are not only false but are also an affront to the honour of the entire Roma community which is being accused of operating outside of the law and of taking advantage of the system. This article is full of prejudices and stereotypes against the Roma community which is being treated differently (worse) than other communities or groups which are not the target of these types of blanket statements.

#### Los Blogs de Religionen Libertad.com

PORTADA | NOTICIAS | OPINIÓN | BLOGS | BREVES

Suscripción | Hemero

Actualizado 9 diciembre 2009

# ¿A ésto se dedica la Fundación Secretariado Gitano, impulsada por la CEE?

La Fundación Secretariado Gitano es una entidad empujada desde la Iglesia\*, en cuyo Patronato está, como presidente, el sacerdote Pedro Puente Fernández, que ha ocupado notables puestos, ha presidido la ACCEM (Asociación Comisión Católica de Migración), e, incluso es "prelado del Papa".

Pero la Fundación Secretariado Gitano en su página web oculta este origen: En el apartado ¿Quiénes somos? no aparece para nada.

Y la citada fundación al parecer **no tiene valores católicos** sino "filantrópicos": En el apartado <u>Misión y</u> valores ni una sola apelación a los mismos

En su apartado Historia ocultan cualquier vinculación con la Iglesia.

Incluso el presidente del patronato oculta su condición sacerdotal, tal como muestra la página web.

Por supuesto ni un solo enlace al departamento de pastoral gitana de la Conferencia Episcopal, ni mucho menos al documento "La Iglesia de España y los Gitanos, fruto de la LXXIX Asamblea Plenaria.

Quizá debieran recordar Mateo 10:33



¿Y cuales son las <u>últimas noticias</u> que tenemos de la Fundación?: Su **preocupación por defender el** "**matrimonio gitano**", que le ha llevado a emplear (dilapidar) recursos hasta ir al Tribunal de Derechos Humanos de Estrasburgo.

La fundación se ha dedicado, durante diez años, a defender el "derecho" de María Luisa Muñoz, 'la Nena', a cobrar la pensión de viudedad después de que la Seguridad Social se lo denegase por estar solo casada por el rito gitano.

Para el director-gerente de la Fundación Secretariado Gitano (FSG), Isidro Rodríguez Hernández, la sentencia hace justicia con ella y con toda la comunidad, "porque trasmite la idea que todos los valores, la tradición y la historia de siglos de un colectivo no se puede despachar". "Desde que en la fundación tuvimos constancia del caso le dimos nuestro apoyo y respaldo legal e impulsamos los recursos contra el Constitucional y Estrasburgo"

No entramos en la cuestión del pleito: Quieren que sin cumplir con los requisitos de un matrimonio civil o convalidado por la ley -como el católico-, tener los beneficios administrativos y económicos del mismo.

A María Luisa Muñoz nadie le impidió pasar por el Juzgado, firmar unos papeles y solucionar el trámite.

No quieren cumplir la legislación de un país "porque nosotros tenemos la nuestra, distinta de la de los payos" pero luego quieren beneficiarse de las pensiones que establecen las leyes de ese Estado que rechazan.

Lo que tratamos son las preocupaciones que ocupan a la Fundación Secretariado Gitano.

Al parecer, **las inquietudes de esa fundación** no son hacer obra social como resultado de la caridad, amor por Dios, cristiana, ni buscar la extensión de la evangelización y la difusión de la piedad entre los gitanos para que éstos conozcan la Verdad y gocen de la Gracia.



Sino **potenciar los ritos extracatólicos del pueblo gitano**, como en esta ocasión, que han defendido la valided de sus humillantes ceremonia nupciales\*\*, en vez de hacerles disfrutar de la plenitud de los sacramentos cristianos y por extensión de los resultados en dignidad humana que éstos conllevan.

Mientras el Secretariado Gitano, recordemos que nacido bajo el amparo de la Iglesia, hace el ganso en asuntos como éste, más de la mitad de los gitanos en España han apostatado y se han pasado a sectas pentecostales como la **Iglesia de Filadelfia**\*\*\*

La Fundación Secretariado Gitano es el **ejemplo de muchas iniciativas de origen católico pero que** han dejado de serlo, pero que sin embargo cuentan con el patrocinio (y el uso de recursos humanos y materiales) católicos.

\*\* Como la prueba "del pañuelo manchado": Tras el banquete comienza el ritual propio de la boda gitana en sí, el yeli. Es el objetivo del día del enlace: comprobar la virginidad del la novia. Mientras en el salón los invitados bailan, algunas mujeres se desplazan hasta una pequeña sala para preparar el ritual del pañuelo. Sobre una cama o mesa colocan una sábana y una almohada, las mujeres arrojan pétalos de rosas y claveles. Todo listo para comprobar la pureza de la novia. Es ahora cuando un gran número de mujeres mayores entran en la sala acompañando a la novia. Junto a ella la "ajuntaora", una de las más ancianas gitanas y la encargada de comprobar la pureza de la novia. Estas mujeres cobran hasta 600 euros por hacer la prueba. Con un pañuelo dispuesto con tres pliegues envuelven una navaja. Se introduce por la vagina. La sangre mancha los tres pliegues (´´las tres rosas´´). Las ´´ajuntaoras´´ juran por Endivé (Dios) que no se puede falsear, pero todo es cuestión de dinero y de poder. La sangre nunca falta si la familia es poderosa. Si el pañuelo no se mancha, el novio puede rechazarla. No habría matrimonio. A este acto pueden asistir todas las mujeres mayores que lo deseen y es preferible que no tengan relación directa con la novia, ya que si no es virgen la familia lo podía esconder.

La "Ajuntaora" muestra el pañuelo al grupo de patriarcas que estaban esperando en los alrededores. Una vez corroborado por ellos ya se puede mostrar al resto de los invitados..

\*\*\* La Iglesia Evangélica de Filadelfia se define en España con el título de "Movimiento Evangélico Gitano Español" y así es como se presenta, para ser aceptada y legalizada por el Ministerio de Justicia, como asociación religiosa. Al ser rechazado con este título, poco después, escogen el de "Iglesia Evangélica de Filadelfia", aunque éste no se utilice y vulgarmente se les conozca con el de "Aleluya"

	COMENTARIOS
aleix 12/12/2009	Y luego nos quejamos. Luego nos quejamos de las agresiones de los ultralaicistas, con estos amigos no hacen falta enemigos.
antonio grande 09/12/2009	¿ a esto se dedica la fundación Y luego dicen que los cristianos somos malos, crueles, etc. Pero si se nos rien todos y todo lo que les da la gana. Aqui lo vemos. Y me molesta mucho el que haya curas ignorantes de filosofía y teología que se meten a directores de de asociaciones para lo que no tienen ninguna preparación.
Marismar	Qué bien.
09/12/2009	Esto es un caso más del "'derecho al capricho de cada cual" como norma de vida y "convivencia" social. El gregarismo con unos contra los demás. Así se hace imposible una verdadera cohesión social. La sociedad balcanizada de hecho y derecho.
ciudadano	Derechos sin obligaciones.
09/12/2009	En la ciudad en que vivo existe, subvencionado con fondos públicos, un centro de cultura gitana, que, se supone, sirve para dar a conocer la cultura de esta etnia. Recientemente una persona no gitana (payo, dicen ellos) intentó realizar alguno de los cursos que se imparten. Sin embargo le negaron la inscripción con el 'razonamiento' de que aquel centro es solo para gitanos. Tal vez esa es la forma de dar a conocer esa supuesta cultura (tal vez Kultura).  No voy a entrar a valorar el derecho o no que le asista a esa señora a percibir un pensión. A fin de cuentas en España se pagan pensiones que seria discutble el derecho a percibirlas. Por cierto, ¿quien ha pagado los gasto del proceso?.  Lo cierto es que cada dia vemos y sufrimos en el bolsillo de los contribuyentes que personajes que nunca han contribuido al erario, sin embargo se benefician de lo que otros han pagado. Ya sean estas en atención médica, o en forma de subsidios o pensiones. Entiendo que los impuestos deberian de servir fundamentalmente para una distribución más justa de la riqueza. De la misma forma quienes no contribuyen de forma voluntaria al sistema, quienes entienden que pertenecen a otro mundo, quienes en definitiva se automarginan, no deberian de tener los mismos derechos que quienes sí lo hacen.
AntonioG 09/12/2009	Hay más.  Pero eso no es ninguna novedad. También Proyecto Hombre aparece como una ONG y no se dice nada que nació en la iglesia y sigue vinculada a ella

 $<sup>^{*}</sup>$  Tiene sus raíces a finales de los años 60 donde, dependiendo de Cáritas, en muchas ciudades españolas ya había secretariados gitanos

#### Classification of the cases

These **48 cases** account for **36.64% of the total 131 cases of discrimination** collected by the FSG in 2009 showing, once again, that the media is the area accounting for the greatest proportion of discrimination cases. In all of these cases the victim is the Roma community as a whole.

Seven different types of cases can be identified within this area of discrimination in the media:

One<sup>1</sup>, we encounter news stories or information, normally about events, where the ethnic background of those involved is either revealed directly or language is used which leads the reader to that conclusion<sup>2</sup> (clans, brawls, patriarch, etc.), linking incidents directly with the Roma community. This does not add anything to the comprehension of the news story because it is not the ethnic background of the individual which conditions his actions. However, the result of this unnecessary information is the stigmatisation of the entire community, i.e. the Roma community is often associated with marginalisation, delinquency and behaviours "outside of the law."

Two<sup>3</sup>, we found a series of reports during the year focusing on Roma culture where isolated situations are presented as if they characterised and provided a global view of the entire Roma community. However, these cases frequently approach and often cross the line of what can be considered ghoulish and sensationalist.

Three<sup>4</sup>, and very closely linked to the first two, the major newspapers have electronic editions and forums where people can make comments on articles published there. In these cases we can see how news stories about members of the Roma community, both positive and negative, give rise to a litany of racist comments against the Roma culture and this is not only a violation of the rules applicable to these forums but also of the Constitution and the law protecting the honour of individuals and the groups to which they belong.

The fourth type<sup>5</sup> of case identified is composed of opinion articles published in the traditional and digital press where columnists speak out against the Roma community and claim that the later itself is responsible for this negative sentiment towards its culture and often react in a defensive and aggressive manner against those who are working to fight discrimination and racism.

Owing to the number of racist expressions used in the media, the FSG feels it is appropriate to put these into a specific category five<sup>6</sup>. This category does not constitute an act of discrimination in the strict sense because there is not usually a specific subject with which to strike a comparison showing differential treatment. This is more a matter of "everyday" expressions with racist content or which show a direct link in the mind of the user between the Roma community and a wide range of negative values. Expressions such as "comparing X with Y is like comparing God to a gypsy", or "there are a lot gypsies here" to say that there are a lot of thieves, are expressions whose alleged everyday usage cannot justify their use in the media which makes them even more pervasive. We feel that this is irresponsible on the part of the media which should be more keenly aware of their important role in the creation and upkeep of the society's common ideology.

In sixth place, mention should be made of the relative weight of the Internet today and, although there are those who do not consider this a new means of communication but rather a new channel through which information flows, in our opinion the use of Internet forums to massively propagate racist messages means that its content has the same or greater repercussions than in conventional media. This is why we classify it as another type of case<sup>7</sup> in the media. Here we find a variety of articles ranging from blogs devoted exclusively to insult the Roma community to so-called humour or forums lacking any sort of control on the content of comments made. All of this sort of content violates the Roma community's right to honour and is accessible to the entire world.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See cases 1, 8, 22, 32, 35 and 44 as examples.

See cases 8 and 27 as examples.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> See case 21 as an example.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> See cases 6, 11 and 37 as examples.

See cases 23, 25 and 40 as examples.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> See cases 18, 19, 20, 29 and 30 as examples.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> See cases 24, 31 and 34 as examples.



Lastly, closely linked to the preceding category insofar as it uses the same channel, we have emails anonymously sent to the FSG chastising us for the work we do or simply insulting the Roma community by means of racist comments.

#### Methodology used

Based on the belief that each case should be studied and treated individually in accordance with its circumstances, in 2009 the FSG's Equal Treatment area sent ten letters to the directors of newspapers or those responsible for Web pages highlighting the facts and explaining why we believe that the material in question is discriminatory and requesting the removal of the article, information or vignette (as appropriate) and the publication of a rectification and apology.

Of the ten letters, only three had somewhat of an effect: a local newspaper did take stock of the repercussions of its actions and, following a meeting with a representative of the FSG, changed the tone of its editorial line; secondly, an important national newspaper apologised for not having correctly managed the news commentary forum in its digital edition and removed the inappropriate comments but failed to make any mention of the original article giving rise to the complaint letter8; thirdly, a national trade union which published a "humorous vignette" replied saying that they realised a mistake had been made and published an apology alongside the vignette which they did not remove so as "not to conceal the mistake made."

In contrast, we should cite the response from a newspaper which not only refused to publish a rectification but subtly underscored its generalisations by making the following comment: "That would be tantamount to saying that all politicians are corrupt. Well, maybe I should have used a different example..."

In other cases, either due to the swift reaction of the discriminator in realising his mistake or general protest from readers, the FSG did not have to take action and the media itself rectified the problem and even published an apology<sup>9</sup>. Regarding Internet pages and some entries made in forums, the FSG reported several pages to the Public Prosecutor's Office because of their racist and discriminatory content. Several of these are now under investigation<sup>13</sup> by police officers but, to date, none have yet been brought to court.

these ethnic communities."

Finally, we would like to refer to an intervention made in one of the cases gathered from the Audiovisual Council of Andalusia<sup>10</sup> where the Roma Women's Association of Andalusia (AMURADI) lodged a complaint because it felt that the report on the case in question<sup>11</sup> resorted to stereotypes about the Roma community. The regional Audiovisual Councils are public entities with their own legal personality which are responsible for safeguarding respect for Constitutional and Statutory rights, freedoms and values in their respective territories. Specifically, they are entrusted with guaranteeing freedom of expression, the right to true information and variety of opinion and respect for human dignity and the constitutional principle of equality. They have competence to regulate, sanction and conduct inspections and receive, inter alia, complaints about audiovisual content which is considered discriminatory by reason of birth, race, sex, religion, opinion or sexual orientation. In the case at hand, the Audiovisual Council of Andalusia issued a recommendation<sup>12</sup> to the RTVA urging it to "be extremely cautious in its handling of information related with ethnic minorities because, even implicitly and involuntarily, it could contribute to the consolidation of negative stereotypes. The Council holds that special care must be taken in these cases because superficial or overly dramatic coverage could do damage to the social image of

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> See case 23 as an example.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> See case 4 as an example.

Although Spain does not yet have an Audiovisual Council which guarantees compliance with fundamental rights at national level, there are several regional councils, namely in Andalusia, Catalonia and Navarre. For further information please see: http://www.consejoaudiovisualdeandalucia.es/

See case 21 as an example.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Decision 16/2009 of the Audiovisual Council of Andalusia regarding the treatment of the Roma community in the report entitled "Roma Law" broadcast on the programme *75 minutes*, Canal Sur Television.

See case 34 as an example.

#### **Recommendations**

- Do not mention the ethnic group of the people involved in a news story unless it is strictly necessary to understand the story.
- Avoid generalisations and simplification so as not to portray things in black and white.
- Avoid sensationalism so as not to turn an isolated incident into a news story.
- Avoid the use of stereotypical or inaccurate language (brawl, race, clan, patriarch...).

- Do not camouflage an insult with the right to freedom of expression.<sup>14</sup>
- It is important for the media to be especially careful in regulating forums set up in their digital editions and prevent the publication of all racist comments.
- The media should give Roma more opportunities to express their opinions.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> STS of 30 September 2001: "Freedom of expression may not be invoked to legitimise the alleged right to insult another person because this would be incompatible with the dignity of individuals pursuant to Article 10(1) of the Constitution."